

CONSEJO DE MINISTROS: Acuerdos más importantes

Declaración del Gobierno sobre precios y salarios

Defensa de la estabilidad monetaria y mejora del nivel de vida, objetivos fundamentales

El Príncipe de España, jefe de la Misión en la proclamación de Santa Teresa como primera doctora de la Iglesia

María Isabel Mateos, Reina de las Ferias y Fiestas



(INFORMACION EN LA PAGINA TERCERA)

Convocatoria para elecciones municipales generales

Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio

Don Alberto Leiva



Don Alberto Leiva Reyes es en el cargo de Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, después de unos meses de intenso trabajo, que ha quedado reflejado en una gestión que, si por su carácter no ha trascendido al público, quienes la hemos seguido de cerca sabemos apreciar en todo su valor.

La actuación de Leiva Reyes al frente de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, breve, pero intensa y acertada, es el resultado de unas ideas muy claras sobre la proyección de nuestra Empresa hacia el futuro.

En esta hora de despedida queremos patentizar el afecto que en LIBERTAD guardamos para quien ha sido nuestro Delegado Nacional.



Don Julio Gutiérrez Rubio, nuevo delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento.—(Foto PYRESA.)

SAN SEBASTIAN. (PYRESA).—El ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, en su conversación con los periodistas al ampliarle la referencia del Consejo de Ministros celebrado ayer mañana bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado en el Palacio de Ayete, destacó la importancia fundamental de estos cuatro puntos tratados por el Gobierno: Declaración sobre precios y salarios, convocatoria de elecciones municipales en toda España, situación de la coyuntura turística al finalizar el mes de agosto y programa de obras públicas para el próximo año.

TRAGICO HURACAN EN VENECIA

Más de treinta muertos al hundirse un autobús acuático y más de ciento cincuenta heridos en un «camping» por la tromba de aire

VENECIA, 12. (Efe).—Un huracán procedente del mar de San Marcos, de Venecia, ha producido anoche la entera devastación de la isla de Santa Elena y el hundimiento de un autobús acuático con sesenta personas a bordo. Según últimas noticias de esta mañana, el balance asciende a treinta muertos.

Toda la noche han estado trabajando bomberos, carabineros y marinos, a la luz de reflectores para tratar de recuperar nuevos supervivientes o, al menos, los cuerpos de algunas víctimas de la tragedia.

BALANCE IMPOSIBLE

VENECIA, 12. (Efe).—En la zona de Jesolo es imposible hacer todavía un balance de los muertos y heridos causados por la tromba de aire. El número de los muertos parece destinado a aumentar, mientras se dice—podrían estar todavía sepultados bajo los escombros.

Cuando la tromba de aire se abatía anoche sobre los sectores cristianos que se encontraban en el «camping» Vignello, en Casavio, estos se encontraban todavía celebrando un punto de irse a dormir. Algunas personas fueron levantadas por la tromba de aire e iban «estrelladas» a cerca de cuarenta metros de distancia.

Un ciclista que pasaba por los alrededores del «camping» ha contado cómo vio a dos niños que eran proyectados contra un automóvil; él los recogió y los trasladó al hospital. Centenares de automovilistas y de asistencia sanitaria han trabajado durante toda la noche en la zona del desastre y los hospitales para transportar a los heridos, que son más de ciento cincuenta. El trabajo en el hospital de Jesolo es espantoso. Médicos, sanitarios y voluntarios movilizados, mientras los heridos yacen en los pasillos, se mueven febrilmente. Dadores de sangre se presentan

continuamente. Pequeños buscan llorando, a sus padres, y éstos, a su vez desesperados, buscan a sus hijos. Se oyen lamentos en todas las lenguas, ya que en el «camping» eran numerosos los extranjeros.

HA SIDO DENUNCIADO POR EL MISMO

Plan para asesinar a Allende

VALPARAISO, 12. (Efe).—EL CANDIDATO PRESIDENCIAL TRIUNFANTE DE LA «UNIDAD POPULAR», SALVADOR ALLENDE, DENUNCIÓ ANOCHÉ QUE EXISTE UN PLAN PARA ASESINARLO. HIZO ESTA AFIRMACIÓN ANTE MÁS DE CIENTO MIL PERSONAS QUE SE REUNIERON EN LA AVENIDA PEDRO MONT, DE VALPARAISO, PARA ACLAMARLO.

GIGANTESCA COMPRA ISRAELI

56.000 millones de pesetas para armamento U. S. A.

WASHINGTON, 12. (Efe).—Israel ha solicitado de Estados Unidos un crédito de 300 millones de dólares para una gigantesca compra de armamentos en este país durante los próximos dos años, fue revelado ayer en Washington.

Según el democata de la Cámara de Representantes, Samuel S. Stratton, el Gobierno israelí ha sometido a los Estados Unidos una lista de armamentos sin precedentes en la historia del Estado judío.

En el pedido israelí figuran caza-bombarderos «Phantom», aviones «Skyhawk», helicópteros, misiles anti-aéreos, tanques, bombas, sistemas de radar y equipos electrónicos para detectar los emplazamientos de misiles en la República Árabe Unida.

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931
 Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso
 MADRID, sábado 12 de septiembre de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.949 — Precio: 4 Ptas.

ARGENTINA

Condena del "Movimiento de sacerdotes para el tercer mundo"

Un cura excomulgado y dos suspendidos

Uno de ellos llevó al obispo a los tribunales civiles

Dos detenidos por supuesto participación en el secuestro de Aramburu

Finalmente, la jerarquía acaba de condenar públicamente, por medio de una nota de la comisión permanente de la Conferencia Episcopal, al citado «Movimiento de sacerdotes para el tercer mundo», acusándole especialmente de extender errores doctrinales y de practicar la violencia.

SACERDOTES ARGENTINOS SANCIONADOS CANONICAMENTE

El episcopado argentino ha dado a conocer el acta de la Sagrada Congregación para el clero, de la Santa Sede, por la que se confirman las penas de excomunión a un sacerdote y de suspensión a otros dos, pertenecientes al clero de Corrientes (Argentina). Se trata de los sacerdotes Raúl Marturet, Luis María Babin y Belisario Tilsornia, que en el mes de marzo entraron en conflicto con su obispo, monseñor Francisco Vicentín, al desconocer los tres sacerdotes una orden del obispo, por la que se clausuraban las tres parroquias donde actuaban. Se aplicaron los cánones de excomunión contra el primero y de suspensión, contra los dos restantes, toda vez que el obispo fue llevado a los tribunales civiles por el padre Marturet.

El 24 de marzo, el presbítero Marturet denunció ante el Juzgado de paz, número 3, de Corrientes, «una acción policial y coercitiva contra su persona», pidiendo que se librara mandamiento al arzobispo Vicentín para que informase. El juez actuante libró un pedido de detención contra monseñor Vicentín por negarse éste a concurrir a declarar. Ante estos hechos se aplicó automáticamente lo establecido en el canon 2.341 del Código de Derecho Canónico.

La ratificación de la Rota Romana, que lleva fecha del 31 de julio, ha sido dictada por los auditores obispos de Jorio, Canals y de Felice, y en ella se dice que Marturet y sus compañeros incurrieron en las penas dictadas por su obispo dado que este «fue llevado ante juez laico no como simple testigo, sino como parte». «Que recurrieron al poder laical para impedir el ejercicio de la potestad eclesiástica». «Que han injuriado a su propio ordinario por medio de periódicos, discursos públicos y libelos y han promovido aversión encubierta y odio contra los actos, decretos y decisiones del mismo arzobispo».

TITO VISITARA BELGICA

BELGRADO, 12. (Efe-Upl).—El Presidente Tito, de Yugoslavia, hará una visita oficial a Bélgica del 6 al 9 de octubre. Invitado por el rey Balduino, informan hoy medios gubernamentales yugoslavos.

COMO ESTABA PREVISTO

PLAN NIXON contra los secuestradores aéreos
GUARDIAS ARMADOS EN LOS AVIONES

WASHINGTON, 12. (Efe).—Ayer, la jornada estuvo dedicada casi íntegramente a los secuestradores aéreos, en la capital de los Estados Unidos. El Presidente Nixon anunció la decisión de enfrentarse «con efectividad» a los secuestradores en la conferencia de Prensa matutina, a través de su consejero Peter Flanigan.

Pero lo que el Presidente presentó a la Prensa a través de su portavoz ha sido un plan completo de ataque contra los secuestradores, en el que, además de las guardias armados, se pide a la comunidad internacional tome medidas enérgicas a la supresión de servicios aéreos a los países que prestan ayuda o cobijo a los secuestradores.

A este respecto, el secretario de Estado, William Rogers, ha pedido hoy mismo una sesión de emergencia de la Organización Internacional de Aviación Civil —OACI— para que estudie la situación y el posible boicot.

Simultáneamente con las medidas políticas, los Estados Unidos incrementarían la utilización de material electrónico de control de armas en aeropuertos y fronteras y el aumento de personal entrenado en cuestiones de seguridad a bordo de aeronaves y en control de explosivos.

«Será este personal cualificado y altamente profesional, incapaz de desencadenar un tiroto a bordo de un avión y preocupado por la seguridad del pasajero», dijo Flanigan.

VIGILANCIA DEL «BOAC» SECUESTRADO



AERODROMO DE DAWSON (Jordania).—He aquí, con la puerta abierta y vigilado por un soldado armado, el avión de la Compañía BOAC que fue secuestrado por los guerrilleros palestinos.—Telefoto Upi-Chi-fra.)

CONSEJO de MINISTROS POSESION DEL NUEVO ARZOBISPO

ASISTIERON LAS PRIMERAS AUTORIDADES

(Viene de la página anterior)

PRECIOS Y SALARIOS

El Gobierno —dijo el señor Sánchez Bella— ha examinado la situación de los precios y salarios, así como los factores, tanto internos como exteriores, que han determinado su evolución. Tras analizar detenidamente las causas, las perspectivas para los próximos meses y las medidas encaminadas a mantener el debido equilibrio entre las distintas rentas, con objeto de impulsar un desarrollo económico duradero, compatible con la estabilidad monetaria, ha llegado a las siguientes conclusiones:

1.—Los precios en general y el coste de la vida han experimentado desde finales de 1969 una elevación media que en su conjunto no llega al 3 por 100 a finales de julio, inferior a la registrada en la mayoría de los países de la OCDE, con los que mantenemos relaciones de intercambio más intensas.

2.—Este movimiento alcista se mantiene dentro de una tónica que ha de considerarse moderada, si se tienen en cuenta las circunstancias que han condicionado la evolución de nuestra economía a lo largo de los últimos meses, dentro de una política basada en planteamientos realistas.

3.—El aumento del salario mínimo interprofesional y de la media general de salarios ha sido notablemente superior al alza del coste de la vida.

4.—La defensa de la estabilidad monetaria y la progresiva mejora del nivel de vida de todos los españoles, en general, y de quienes perciben menos ingresos, en particular, constituyen objetivos fundamentales de la política económica del Gobierno.

5.—Esta tarea de conseguir un desarrollo equilibrado es sin duda difícil, pero posible, y a ella se dedicarán cuantos esfuerzos hagan falta, contando con el sentido de responsabilidad y la colaboración de empresarios y trabajadores, que deben confiar en que una economía ordenada, asentada en bases sólidas, es la mejor garantía para defender sus legítimos intereses, coincidentes con los de la comunidad nacional.

Finalmente, el Gobierno es consciente de la necesidad de asegurar el mantenimiento de un creciente poder adquisitivo de los salarios. Debe por tanto asegurar que tomará todas las garantías precisas para limitar los aumentos de los precios de las mercancías y servicios a los que sean absolutamente imprescindibles y que adoptará cuantas medidas de todo orden sean necesarias para asegurar ofertas suficientes de productos, así como para cortar de raíz cualquier tendencia o movimiento especulativo, ya que está firmemente decidido a aprovechar todo el potencial de desarrollo que ofrece nuestra economía, de la manera más eficaz y justa en beneficio del nivel de vida de los españoles y del proceso de transformación económica y social, propuesto como tarea colectiva.

ELECCIONES MUNICIPALES

«Conforme a los criterios acordados en el Consejo anterior, prosiguió el señor Sánchez Bella, sobre la puesta en marcha del procedimiento electoral, se ha aprobado la convocatoria para elecciones generales en toda España, excepto para Barcelona, ya convocadas en el anterior Consejo.

Se han fijado asimismo normas para el desarrollo de la propaganda electoral, adaptando al caso las que ya rigieron para las últimas elecciones de procuradores en Cor-

tes, representantes de la familia. Como se sabe, dichas normas tienden a garantizar la igualdad de oportunidades y la competencia leal entre los candidatos».

LA COYUNTURA TURISTICA

El Ministro se refirió a continuación al desarrollo de la coyuntura turística y destacó que el mes de agosto había registrado la cifra récord de la llegada de turistas a España, con 5.271.849 personas, lo que representa un aumento del 14,6 por ciento respecto al mismo mes del año anterior. En los ocho primeros meses han llegado a nuestra patria 17.553.463 turistas, con un crecimiento del 10,7 por ciento.

Los ingresos producidos por el turismo durante el mes de julio han sido 251,49 millones de dólares, con un incremento del 29 por ciento respecto a 1969; los pagos por salida de españoles al extranjero han ascendido a 1.141 millones de dólares, con un aumento del 15,3 por ciento. El saldo neto es de 240,08 millones de dólares, con un aumento del 29,7 por ciento. Por lo que se refiere al periodo de enero-julio, los ingresos producidos ascienden a 868,89 millones de dólares con incremento del 30,5 por ciento sobre el mismo periodo del año anterior, mientras que los pagos ascienden a 58,63 millones, con un incremento también del 29,4 por ciento.

El saldo neto es de 810,26 millones de dólares, con aumento del 30,5. El señor Sánchez Bella destacó en sus palabras que un avance de las cifras de recaudación de ingresos por turismo en el mes de agosto permitía ya afirmar que en dicho mes se alcanzaron los mil millones de dólares referidos al periodo enero-agosto.

También destacó el señor Sánchez Bella el esfuerzo de la iniciativa privada en el campo de las construcciones turísticas, y señaló que solo Baleares reunía 200.000 camas en sus instalaciones hoteleras, con un incremento de más de 32.000 en los últimos ocho meses.

ACUERDOS MAS IMPORTANTES

SAN SEBASTIAN. (Resumen de Cifra).— En el Palacio de Ayte y bajo la presidencia del Jefe del Estado, Generalísimo Franco, se ha reunido el Consejo de Ministros que entre otros acuerdos ha tomado los siguientes: Decreto por el que se modifica el 1.559/1970 de 4 de junio, sobre el régimen de comercio y procedimiento de tramitación de las exportaciones; otro por el que se da nueva redacción a los artículos 14 y 16 del reglamento de precedencias y ordenación de autoridades y corporaciones; decreto por el que se modifica el porcentaje señalado en el artículo 41 del decreto 1.193/1966, de 12 de mayo sobre ventas a plazos de bienes muebles; otro por el que se nombra a Sr. Altea Real don Juan Carlos, Príncipe de España, jefe de la misión extraordinaria que ha de representar a España en las ceremonias de proclamación de Santa Teresa de Jesús como primera doctora de la Iglesia; decreto por el que se regulan las campañas electorales en las elecciones de concejales de representación familiar; otro por el que se convocan elecciones municipales generales; decreto por el que se establece y regula el régimen especial de la seguridad social de los escritores de libros; nombrando delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento a don Julio Gutiérrez Rubio, y de Educación Física y Deportes a don Juan Gich Bech de Jareá; nombramiento como consejero nacional según el apartado D del artículo 22 de la Ley Orgánica del Estado a favor de don Luis Soriano Rodríguez; in-

forme sobre el pleno del CESI-NE, e informe sobre encuesta de salarios.

DON JULIO GUTIERREZ RUBIO DELEGADO NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Nació el 24 de agosto de 1923, en Victoria Casado y con cinco hijos. Es la actualidad desempeña el Gobierno Civil y Jefatura Provincial de Córdoba. Ha sido jefe del S. E. U. del distrito universitario de Salamanca. Desempeñó el cargo de alcalde-presidente del Ayuntamiento de Salamanca. Ha sido consejero nacional y procurador en Cortes. Ha desempeñado los cargos de gobernador civil y jefe provincial de Palencia y Huelva. Es abogado en ejercicio en el Colegio de Salamanca.

Premio extraordinario de fin de carrera en la Universidad de Salamanca. Diplomado en periodismo. Esta en posesión de la Gran Cruz al Mérito Militar, Encomienda con placa de Cisneros y de la Orden imperial del Yugo y las Flechas, victor del S. E. U., etc.

Estudiantes detenidos con propaganda subversiva

GERONA. (Cifra).—La Guardia Civil de Fronteras del puesto de los límites de La Junquera ha procedido a la detención de Francisco Javier Oller Belmonte, de veintidós años de edad, estudiante, natural y vecino de Barcelona, y Joaquín Fernández Monasterio, de veintisiete años, natural de Madrid e igualmente estudiante.

Procedentes de París, regresaban a España en el coche "Morris" matrícula M-52.921, en cuyo interior los fueron ocupadas unas maletas conteniendo propaganda subversiva, que proyectaban introducir en nuestro país.

Ambos detenidos han sido puestos a disposición de la autoridad competente.

TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección 226623
 Redacción 225884
 Administración 223373

LIBRERIAS

Desde las 4.30

EL HOMBRE DE MARRAKECH

Technicolor

por George Hamilton, y EL PRECIO DE LA MUERTE

Technicolor, por Lawrence Harvey

(Mayores de 13 años)

ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso a estrenar. Informes, calle Portillo de Balboa, n.º 2. Portera.

COMPRAS

COMPRO puertas traseras metálicas usadas de 3x3 ciegas o de verja de 3 metros de anchura aproximadamente. Teléfono 223373, de 6 a 8.

MAQUINARIA

FERIA MAQUINARIA AGRICOLA. Opción: 10 al 30 octubre. Su mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado Correos 11.044. Teléfono 4634000. Madrid.

VARIOS

DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 223343 y 221782.

VENTAS

POR TRASLADO se vende dormitorio completo de matrimonio. Cama niquelada pequeña. Aparatos domésticos. Teléfono 22 88 62.

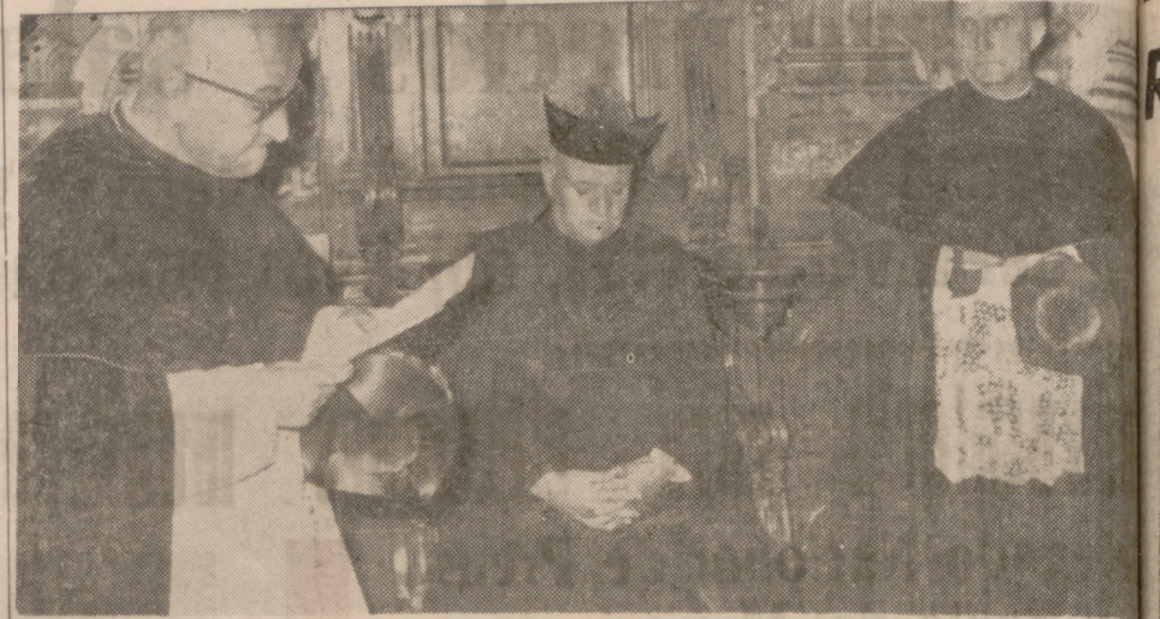
FINCAS

VENDO pequeña finca en La Flecha, 1.160 metros cuadrados, cercada, con chalet, gallinero de 105 m.2, edificaciones, árboles frutales. Teléfono 223373 (6-8 tarde).

ANUNCIESE EN ESTA SECCION

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIA. TRACTORISTAS, preferible padre e hijos. Se facilita casa. Pedro Llorente. Villarmentero de Esgueva. (Of. 5.583).



UN MOMENTO DE LA TOMA DE POSESION

CINEMA COCA

HOY A las 4,45 HOY 7,45 y 10,45

¡¡ Sigue el éxito sin precedentes !!

DE LA OBRA MAGNA DEL SEPTIMO ARTE.

filmax JOSEPH E. LEVINE presenta el ACORDEONIST

PETER O'TOOLE KATHARINE HEPBURN

EL LEON EN INVIERNO

JANE MERRIOW, JOHN CASTLE, TIMOTHY DALTON, ANTHONY HOPKINS, NIGEL STOCK, NIGEL TERRY, JAMES GOLDMAN, JOSEPH E. LEVINE, JAMES GOLDMAN, MARTIN POLL, ANTHONY HARVEY, JOHN BARRY, PANAVISION COLOR 70mm.

VALARONADA CON TRES "OSCAR" Y CONSIDERADA COMO LA MEJOR PELICULA DEL ANG POR LA CRITICA CINEMATOGRAFICA DE NUEVA YORK

(Únicamente mayores de 18 años)

Declaraciones del nuevo Delegado Nacional de Prensa

BARCELONA, 12. (Cifra).—Acepto entusiasmado este puesto de delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento porque me siento también profesional del periodismo, ya que soy diplomado en periodismo por la Universidad de Santander, donde hice un curso, al que acudí con verdadera ilusión y con auténtico interés, ha declarado el nuevo delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, al diario "Solidaridad Nacional".

"Ya, desde mis años de estudiante de Derecho —añadió el señor Gutiérrez Rubio— escribí con verdadera dedicación en diversas publicaciones, entre ellas "El Adelanto", diario de Salamanca, donde llenaba la sección de comentarios nacionales."

"Considero que el haber sido gobernador civil y jefe provincial del Movimiento ha sido una experiencia insustituible a la hora de valorar los múltiples aspectos de la vida política del país —continuó diciendo el nuevo Delegado Nacional—. Y mi experiencia como go-

bernador la definiría como "integral", porque cubre todos los posibles campos de actividad, todos los aspectos de la problemática política, por la variedad de los temas que se tratan, lo mismo en la Administración del Estado que en el servicio al Movimiento a través de las Jefaturas Provinciales."

El señor Gutiérrez Rubio considera que podrá tomar pronto contacto con Barcelona por la categoría de los medios de comunicación que el Movimiento tiene aquí, y añadió que conoce, por haberla visitado en varias ocasiones, la Ciudad Condal, a la que considera como una capital admirable por muchos conceptos.

Como recuerdo de su paso por su nuevo cargo, el nuevo Delegado Nacional dijo que para él sería grato que dijeran que había sido un hombre que tuvo para su cargo una dedicación absoluta y que se entregó a él con pleno sentido de la responsabilidad.

FABRICA DE GENEROS PUNTO EXTERIOR

solicita representante. Escribir lo más detalladamente posible. RUTAS Y FIRMAS REPRESENTADAS. Razón: num. 1.355 de CID, S. A. Publicidad. Via Layetana, 33, 5.ª planta. Barcelona.

COOPERATIVA AZUCARERA «ONESIMO REDONDO» VALLADOLID

Convocatoria de Asamblea General

De acuerdo con el contenido de los artículos 29 a 31 de los Estatutos sociales vigentes, se convoca a los socios de esta Cooperativa para que asistan a la Asamblea general que tendrá lugar en Valladolid, en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos (Plaza de Madrid), el próximo día 29 de septiembre, a las DIEZ horas en primera convocatoria, y en segunda a las ONCE horas de la misma fecha, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la anterior Asamblea.
- 2.º Lectura y aprobación, si procede, del Balance y Cuenta de Resultados del Ejercicio Económico 1969-70.
- 3.º Informe económico.
- 4.º Informe sobre recepción para la campaña 1970-71.
- 5.º Asuntos sociales. Renovación de cargos.
- 6.º Ruegos y preguntas.

NOTA.—Los socios tendrán a su disposición, en nuestro domicilio, el balance del Ejercicio 1969-70 hasta el próximo día 28 de septiembre, por las mañanas, desde las ocho a las quince horas.

LA JUNTA RECTORA

A las doce de esta mañana la Catedral —Sala Capitular— ha celebrado la toma de posesión del nuevo arzobispo de Valladolid don Félix Romero Menjíbar, varez Gallego, vicario capitular. Asistieron a la lectura de las las otorgadas por el Papa, por cuales se nombra al nuevo arzobispo, el General Jefe de Ingenieros, Gobernador Militar en funciones, que ostentaba la representación del Capitán General; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; Presidente de la Universidad, Alcalde, Vicerector de la Academia, Delegado de Hacienda; Jefe de la Oficina de Turismo, en representación del Departamento Provincial de Información Turística; Jefe Superior de la Guardia Civil, Fiscal Jefe de la Audiencia Territorial, Delegado Provincial de Trabajo y otras representaciones. El arzobispo de la Catedral, Modesto Herrero, dio lectura a las bulas apostólicas, y seguidamente, don Emilio Alvarez de los Rios, en posesión de la silla arzobispal de la Sala Capitular y a continuación, profesionalmente, se trasladó al coro del altar mayor, donde tomó posesión de la silla arzobispal y la Corporación. En el momento de iniciarse la ceremonia, en todas las catedrales de las iglesias de la ciudad se hizo un repique general. Al final se cantó un Te Deum.

IMPOSICION DE LA GRAN CRUZ DEL MERITO MILITAR AL GOBERNADOR CIVIL

El lunes, a la una, en el Palacio de Capitanía General, será impuesta al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Ibañez Trujillo, por primera autoridad de la Región, en nombre del Ministro del Ejército, la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco, que le ha sido concedida.

Asistirán las autoridades de la plaza, así como los representantes provinciales municipales y los miembros del Consejo Provincial del Movimiento.

+ NECROLOGICA

Doña Josefa Cardeñoso e... ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agr... por este conducto las man... ciones de pésame que han... con motivo del fallecimiento... querido esposo y padre, don... fonso García Bustos (q. e. p. d.).

QUERRELA CONTRA «MERIDIANO»

BARCELONA. (Cifra).—El de la Audiencia se ha que... contra la revista "Meridiano", número de septiembre con... artículo firmado por José S... que considera injurioso. El... de número 6, al que ha con... dido la tramitación de la... retirada de los ejemplares... cho número, y en virtud... orden, la Brigada Social se... cautado de 11.500 ejemplar... han sido puestos a disposi... Juzgado. Según parece, en... tículo se hacía referencia... filicio de la construcción... nada.

EL ARMA MAS EFICAZ

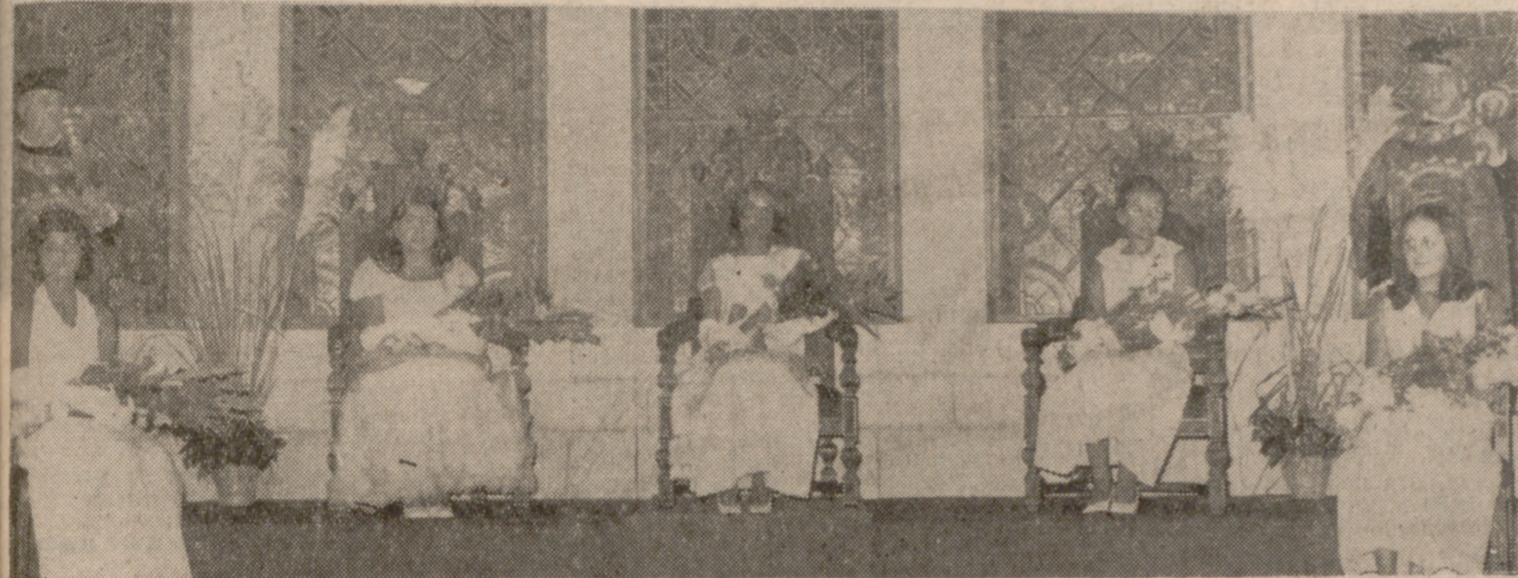
contra el cáncer es: D... tico precoz y tratam... inmediato.

MAÑANA PUEDE SER T...

Se llama... procl... Feries y... María... de ac... storial del... de don M... María Dol... María Teres... eradas por... Bravo F... Loup, Her... bellón. María Isa... cupo el tro... nía como... cristalizada... mas, mient... y la Co... composición... terpretó... ceremonia... En prime... abran las... es por... provin... Gobernador... Presidente... Región, V... de Haciend... María... te, la s... Fiestas... de die... de te... «Cud... rena? —Estar... de los... bergola, pa... de carros... questras... «Por qu... No lo s... Sin duda... «Conte... «Si. Me... «¿Quié... de honor? —Lola y... Pérez... de Mig... «Las el... «St... «¿Qué te... «Lo que... «Te qu... «Si, aun... «No lo s...

Anoche, en el Ayuntamiento

María Isabel Mateos, Reina de las Fiestas y Fiestas Pregón de las mismas y concierto de la Coral Vallisoletana



LA REINA Y SU CORTE DE HONOR

Se llama María Isabel y ha sido proclamada ayer Reina de las Fiestas y Fiestas de San Mateo. María Isabel entró en el salón de actos de la Casa Consistorial del brazo del señor Alcalde, don Martín Santos Romero, tras sus madrinadas, Laura y María Dolores Benavides Aguirre, María de Miguel Gómez y María Teresa Pérez de la Cruz, rodeadas por los concejales señores Bravo Revuelta, de la Peña, Cloupp, Hernández Díez y Pérez Peláez.

Finalizadas las palabras del señor Umbral, que fueron acogidas con numerosos aplausos, la Coral Vallisoletana, bajo la dirección de don Carlos Barrasa, interpretó diversas obras que fueron muy aplaudidas.

El primero en hablar fue el Alcalde, quien dedicó unas palabras de presentación de don Francisco Umbral, regonero de las Fiestas y Fiestas de San Mateo 1970. Posteriormente, y dirigiéndose a la Reina y damas, se refirió a su belleza simpática y agradeció a todos los presentes su asistencia, que contribuía a ensalzar este acto.

La Encomienda de la Orden al Mérito Civil a don Antolín de Santiago y Juárez



MADRID, 11.—Por Su Excelencia el Jefe del Estado le ha sido otorgada la Encomienda de número de la Orden al Mérito Civil, a don Antolín de Santiago y Juárez, subdirector general de Teatro y director del Organismo Autónomo Teatros Nacionales y Festivales de España.

Reciba nuestro muy querido amigo nuestra felicitación más sincera y entrañable por tan merecida condecoración.

Promoción Profesional Obrera

Clausura del Curso de Maquinista de Confección Industrial

Ayer fue clausurado el Curso de Maquinista de Confección Industrial que el P. P. O. ha celebrado para la "Cooperativa Industrial Delicias". Tuvo lugar en la parroquia de Santo Toribio, a las seis de la tarde.

de las alumnas y demás colaboradores. A continuación, don Isidro Curiel procedió al reparto de carnets entre las alumnas del Curso. Estuvieron presentes también el señor Martín Luna, los párrocos de las Delicias y de los Pajarillos y los monitores doña María Soledad Cordero y don Antonio Casado.



La Reina es estudiante de Derecho. Lo que más le interesa de las fiestas es el teatro

—¿Cuidas tu cometido como reina? —Estar presente en la mayoría de los festejos, inaugurar la Pèrgola, participar en el desfile de carrozas, visitar la Feria de Muestras... —¿Por qué te eligieron? —No lo sé. Sin duda alguna, por su belleza.



—¿Tus cantantes favoritos? —Los Beatles. —¿Qué tipo de lecturas prefieres? —Novela y teatro. —¿Crees que en nuestra ciudad hay suficientes locales de diversión para jóvenes? —En algunas zonas parece que son excesivos, pero en realidad está bien porque hay muchos jóvenes. Los días festivos está todo lleno.

La Feria de Muestras, en su sexta manifestación abrió hoy al mediodía sus puertas al público. Este año han acudido más expositores que nunca y las empresas ya asiduas a esta Feria han aumentado los espacios de sus "stands". Este año tenemos que sentir la satisfacción de que la industria de León ha hecho su presencia en forma masiva.

Mañana: Día del Agente Comercial. Día 14: Inauguración o. e. i. Día 15: Día de la Prensa de la Región. Día 16: Día de los Representantes de Comercio. Día 17: Elección de "Miss Star". Día 18: Día de la Cámara de Comercio. Día 19: Día de Palencia. Día 20: Día de León. Día 21: Apertura de las Jornadas del Campo, con la primera conferencia sobre Ganadería y en la noche se celebrará la Gran Gala del Disco. Día 22: Día de Santander. Segunda conferencia sobre Ganadería. Día 23: Primera conferencia sobre el III Ciclo Agrario. Día 24: Día de Burgos. Día dedicado a la Viticultura. Día 25: I Curso-Demostración Internacional de Maquinaria Agrícola. Día 26: Clausura de las Jornadas del Campo. Día 27: Clausura de la Feria.

HOY, APERTURA DE LA VI FERIA DE MUESTRAS

Inauguración oficial, el lunes, presidiendo el Director General de Comercio Interior

No demasiada gente, como casi todos los años, en la apertura al público —inauguración oficiosa— de la Feria Regional de Muestras. A las once de la mañana se escuchaban todavía los últimos martillazos en los stands. Continúan oyéndose algunos a partir de las doce, hora en que la Feria abre sus puertas a los primeros visitantes. Y es que todavía hay un pequeño número de puestos de exposición incompletos.

También, como novedad, se ha edificado en el recinto una pequeña pista de exhibición de ganado de carne y de sangre. Nuestra ciudad hermana de Burgos ha sentido la satisfacción de traer como novedad y legítimo orgullo la primera bomba de balanceo que extrajo las primeras cantidades de petróleo del suelo español, además de exhibir en su espléndido pabellón varias novedades muy dignas de ser examinadas. El pabellón de Palencia aparece este año totalmente agotada su capacidad y repleto de muestras y de mercancías.

Santander aporta nuevos expositores que en gran parte son nuevos y se hallan deseosos de dar a conocer sus mercancías y las novedades de sus industrias. En este certamen se consagra definitivamente una comunidad de intereses en orden a lograr un próspero desarrollo entre nuestra Feria y la de Gijón, que está tomando una categoría excepcional y tiene ante sí un certero e importante porvenir.

Comercio" se celebrará el día 16. A las once, concentración en el "ball" e inmediaciones del recinto de la Feria de todos los afiliados para esperar a las jerarquías e invitados de otras provincias. A continuación se izará la bandera a los acordes del himno sindical. Seguidamente se visitará la Feria. Sobre las 13.30 a 13.45, concentración de los asistentes en los tajos del restaurante, donde serán obsequiados con un vino español por la Dirección de la Feria. En este acto, el presidente de la Agrupación Sindical, señor Gutiérrez del Castillo, tendrá palabras de salutación para los reunidos. Intervendrán distintas jerarquías, cerrando el acto el delegado provincial de Sindicatos, don Herando Estrada del Reguero.

Podemos resaltar la presencia de nuestro colega «La Voz de Castilla» con un stand en el Pabellón de Burgos. Este si está prácticamente terminado. También se dio ya por concluido el trabajo en nuestro quiosco —el de LIBERTAD—, instalado frente al Pabellón vitícola. El helicóptero de la Feria, en el que como ustedes saben cualquiera puede viajar... pagando, efectúa algunas pasadas sobre el recinto del certamen.

La Feria del Disco. También hoy, en sincronía con la VI Feria de Muestras, quedaba abierta al público la II Feria Nacional del Disco. Reamente, algunos módulos de exposición estaban aún vacíos y sin decoración de ningún caso. Suponemos que todo estará a punto cuando, a partir de lunes, la afluencia de visitantes cance un considerable volumen. Es de esperar que se retire cuantiosos un antiestético andamio colocado ante uno de los puestos de la Feria discográfica.

Mañana: Día del Agente Comercial. Día 14: Inauguración o. e. i. Día 15: Día de la Prensa de la Región. Día 16: Día de los Representantes de Comercio. Día 17: Elección de "Miss Star". Día 18: Día de la Cámara de Comercio. Día 19: Día de Palencia. Día 20: Día de León. Día 21: Apertura de las Jornadas del Campo, con la primera conferencia sobre Ganadería y en la noche se celebrará la Gran Gala del Disco. Día 22: Día de Santander. Segunda conferencia sobre Ganadería. Día 23: Primera conferencia sobre el III Ciclo Agrario. Día 24: Día de Burgos. Día dedicado a la Viticultura. Día 25: I Curso-Demostración Internacional de Maquinaria Agrícola. Día 26: Clausura de las Jornadas del Campo. Día 27: Clausura de la Feria.

ESCUELA PROFESIONAL «SAN PEDRO (REGALADO)» Queda abierto el plazo de matrícula para tomar parte en los exámenes de ingreso que se celebrarán el día 17. Edad mínima requerida: cumplir con los años dentro de 1970. Especialidades que se cursan: ajustador, tornero, fresador, soldador-chapista instalador, bobinador electricidad del automóvil. Igualmente podrán efectuar su inscripción para las enseñanzas de Preaprendizaje los aspirantes que tengan como mínimo doce años de edad. Los alumnos de Oficialía deberán efectuar su matrícula dentro del mes en curso. Hay un Colegio Menor para internos al lado de la Escuela.

La Feria de Muestras, en su sexta manifestación abrió hoy al mediodía sus puertas al público. Este año han acudido más expositores que nunca y las empresas ya asiduas a esta Feria han aumentado los espacios de sus "stands". Este año tenemos que sentir la satisfacción de que la industria de León ha hecho su presencia en forma masiva. Hay una importante empresa ganadera de Haro (Logroño) que desde el primer día, o sea antes de que se inicie el sector de exhibición de la ganadería, que en años anteriores aparecía en la segunda semana, hará la presentación de sus valiosísimos ejemplares. A partir del día 17 se presentarán las ganaderías de Santander, Palencia y Valladolid. Figuran dos nuevas galerías exteriores en la segunda planta de los dos pabellones y para facilitar su visita y acceso del público a esa planta, cada pabellón estrena escaleras mecánicas de gran capacidad.

TEATRO VALLADOLID HOY, ATAHUALPA YUPANQUI Hoy, sesiones de 7.45 y 11. Atahualpa Yupanqui ofrecerá dos recitales de sus canciones. Mañana, domingo, tendrá lugar un solo recital, a las 7.45. Las localidades podrán retirarse hoy a partir de las cinco en la taquilla del Teatro. El precio de cada localidad es de 125 pesetas. Los estudiantes que presenten su carnet obtendrán el 50 por 100 de descuento.

Rectificación y gratitud

Señor Director: Muy señor mío: Ruego publique en el periódico de su dirección lo siguiente: En la sección de sucesos publicada en ese periódico el día 3-9-70, con relación a un incendio ocurrido en Peñafiel, el periodista, lanzándose por el camino de la sensacional, dice cosas que yo no recuerdo haber dicho, como es: «una mano criminal» y menos echar la culpa del siniestro a Dalmacio Blanco y José Luis García. Yo, lo único que estoy de Peñafiel, del Ayuntamiento, autoridades, Guardia Civil y pueblo en general, es muy agradecido por la ayuda que nos prestaron para salvar a mis hijos y los enseres y mercancía que pudieron. En esos momentos, en mi gran estado de nerviosismo, lo único que pensaba, que se quemaban veinte años de trabajos, y cómo me las iba a valer con una edad de cuarenta y tres años, en que es muy difícil en que te admitan en ninguna empresa a trabajar, y cómo me las iba a valer para poder sacar a mi mujer y seis hijos adelante. Yo no podía pensar en culpables, que en caso que les hubiera ya se encargarían las autoridades en encontrarlos. El periodista, en vez de dedicarse a investigar, en caso de quererme ayudar, que es lo que humanamente se debe hacer, podía haber explicado detalladamente la situación en que quedaba y quedo y ver si alguna factoría me hubiera querido admitir. Quedando a su disposición y dándole las gracias, le saluda at. s. s. s. JOSE BARRIGON

TALLER-ESCUELA «ONESIMO REDONDO» EXAMEN DE INGRESO Los exámenes para ingreso en los grados de Preaprendizaje y Oficialía, tendrán lugar el día 22, a las diez y media.

VISITE NUESTRO "STAND" EN LA FERIA DE MUESTRAS (PABELLON ROJO, PLANTA ALTA) HASTA EL 27 DE SEPTIEMBRE

Advertisement for Chinchillas. It features a large graphic of a chinchilla and text: '¡¡HAGA DINERO!!', 'criando CHINCHILLAS con nosotros', 'SHENSTONE RANCH ESPAÑOLA', 'GARANZIA BAJO CONTRATO', '¡¡PUEDE CREARLAS EN SU VIVIENDA!!', '¿Sabe usted que una CHINCHILLA SHENSTONE produce 40.000 pesetas anuales netas?'.

Advertisement for 'CONDUZCA PERO SEGURO Auto-Escuela Volante'. It includes a logo with a car and text: 'Paseo de Zorrilla, 112, primero CLASES ESPECIALES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS Clases para productores pérdida de horas de trabajo AUTO ESCUELA VOLANTE Teléfono 232296'.

EL SANTO DEL DIA

SAN GUIDO, SACRISTAN (+ 1012)

San Guido fue hijo de padres tan escasos en bienes de fortuna como ricos en virtudes cristianas, y nació en una aldea de Brabante llamada Anderlecht, por lo cual era conocida con el nombre de santo padre de Anderlecht. Siendo todavía niño pasó al pueblo de Lacke, cerca de Bruselas, y entrando en una iglesia estuvo en oración delante de una imagen de la Santísima Virgen, visto lo cual por el párroco, este le rogó que se quedase allí de monaguillo. Vinieron en ello los padres del muchacho y él cumplió desde aquel día con gran devoción las obligaciones de su oficio. Sacole de aquel oficio mercader de Bruselas, diciéndole que ayudándole en los negocios podría mejor socorrer a los pobres. Hizolo así el Santo; mas al poco tiempo sufrió un percance, entrándole una astilla muy adentro del brazo. Con este mal suceso volvió a su iglesia y, postrado a los pies de la Virgen, rogó con muchas lágrimas que le sanase; y antes de levantarse de su oración salió por sí misma la astilla quedando completamente sano. Después de haber seguido algunos años mas en la iglesia, gastó los siete últimos de su vida en peregrinación a Roma y Tierra Santa, y volviendo a Anderlecht, entendió que le llegaba su dichosa muerte. Vióse una noche resplandecer con una luz muy clara el aposento donde oraba, y se oyó una voz del cielo que decía: "Ven, siervo bueno y fiel, entra en el gozo de tu Señor." Y en aquella hora pasó el fidelísimo siervo de Dios de esta vida mortal a la eterna.

SANTORAL DE HOY
Santos Autónomo, Curónolo, obispos; Hierónimas, Lencio, Serapión, Selesto, Valeriano, Estratón, Macedonio, Teófilo, Taziano, mártires; Sacerdote, Silvino, obispos; Guidón, confesor.
Misa: De Sábado o de Santa María en Sábado.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sábado, día 12 de septiembre de 1970. Van transcurridos 254 días del presente año y faltan 111 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 5 horas y 52 minutos y se pondrá a las 6 horas y 30 minutos. La Luna, a las 4 horas y 56 minutos y a la 1 hora y 40 minutos, respectivamente. Estamos en fase lunar de cuarto creciente.

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CADA DIA SUREFRAN
Por interés, lo feo hermoso es. Da a entender que la ambición y el egoísmo hacen aceptar como buenas cosas que no lo son.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE - 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Ballester". 19.45: Canciones y melodías del mundo. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juvenil. 21.00: El Santo Rosario. 21.15: Tito Rodríguez y su orquesta. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Melodías fin de semana. 24.00: Hombres en ruta. 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY

TARDE

5.00: Campeonato de Europa de Natación. Retransmisión en directo desde Barcelona.

NOCHE

9.30: Telediario. 9.55: Avances. 10.00: Pequeño estudio. 10.50: "El pueblo para Europa", programa concurso para seleccionar entre los pueblos españoles aquel que participe en el concurso internacional "Juegos sin fronteras". 11.15: Viaje a lo desconocido: "El solitario de la isla". 12.15: Veinticuatro horas. 12.30: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

10.15: Carta de ajuste. 10.30: Apertura y presentación. 10.32: La fiesta del Señor. 11.30: Concierto. 12.00: Desde San Sebastián, regatas de traineras.

SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Club Medicina. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: Avances. 3.30: TVE es noticia. 4.00: Puerta grande. 4.30: "Daniel Boone".

TARDE

5.20: Avances. 5.30: Carrusel del Domingo. 6.30: Retrovisor. 7.30: Desde Barcelona, retransmisión del partido de Liga Español-Sevilla.

NOCHE

9.30: Telediario. 9.55: Avances. 10.00: Hipódromo. 10.10: Sesión de noche: "125, rue Montmartre". 12.00: Veinticuatro horas. 00.15: Buenas noches. 00.25: Despedida y cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE - 18.05: Servicio informativo local. 18.30: Todo en ritmo. 19.00: Angelus. 19.05: "Mirada de hombre", por el padre José Luis Gago. 19.10: Sigue todo en ritmo. 21.30: Santo Rosario. 21.50: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.25: En voz alta. 22.30: Musical. 2.00. 23.00: Concierto: Célebres compositores interpretan sus obras (Strauss Mahler, Grieg y D'Albert). 00.05: Portico de la palabra. 00.15: Cuentas fantásticas. 00.25: Buenas noches, amigo. 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 5: "My Fair Lady". CALDERON.—A las 4.30, 7.30 y 10.30: "Oliver" (1). CAPITOL.—Desde las 4.30: "Soltera y madre en la vida" y "Comedienas dos errores". CARRION.—Compañía Narciso Ibañez Serrador. A las 7.45 y 11: "El agujerito" (4). CERVANTES.—Desde las 4.30: "500 millas" y "La furia de los jóvenes". COCA.—A las 4.45, 7.45 y 10.45: "El león en invierno" (3). DELICIAS.—Desde las 4.30: "Una sirena sospechosa" (3) y "Dos cruces en Danger Pass" (3). EMBAJADORES.—Desde las 4.30: "El hombre de Marrakech" (3) y "El precio de la muerte" (3 R.). GOYA.—Desde las 4.30: "Santo contra el espectro del estrangulador" y "El mal". LAFUENTE.—Desde las 4.30: "No disponible" y "El terror de las chiecas". LOPE DE VEGA.—Compañía María José Goyanes, con Pedro Osinaga. A las 7.45 y 11: "Manzanas para Eva" (3 R.). REX.—Desde las 4.30: "Uno a uno sin piedad" y "Los ángeles del infierno". ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Un "trabajo" en Italia" (3). TEATRO VALLADOLID.—A las 7.45 y 11: Actuación de Atahualpa Yupanqui. ZORRILLA.—Compañía de Comedias Cómicas de Florida Chico, con Rafaela Aparicio. A las 7.45 y 11: "Acelgas con champaca" (2 R.).

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Regalado, 12: Mantería, 37: Perú, 14: Alamillos, 8: Turina, 10 ("1 de Marzo"); Plaza Elíptica, 10 (Barrio Glón), y Tirso de Molina, 6 (Pondilla).

UHF

PARA HOY
8.30: Presentación y avances. 7.45: Carta de ajuste. 8.32: Dibujos animados. 9.00: Estudio en negro. 9.30: "Thriller". 10.30: Noticia 2. 10.47: Hora 11: "Historias de la malastrana", de Jan Neruda. 11.45: Encuentro con la música. 12.15: Cierre.
PARA MAÑANA
6.15: Carta de ajuste. 7.02: Dibujos animados. 7.15: Lo que va de siglo. 7.45: Desde mi butaca. 9.15: Edmundo Ross y su orquesta. 9.45: El ruido en acción. 10.15: Noticia 2. 10.32: Festival. Intervienen: El sa Baeza, Los Gritos, Bettina, Pedro Rico, Jarrilo y Alberto Cortez. 11.30: Cierre.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana, y ocho de la tarde.

IGLESIA PENITENCIAL DE LA SANTA VERA CRUZ

Cuarto día del solemne septenario de la Cofradía de la Santa Vera Cruz dedicada en honor de la Santa Cruz y de los Dolores Gloriosos de Nuestra Santísima Madre. Mañana, domingo, a las ocho y media de la mañana, santa misa; a las doce, santa misa solemne con homilias y a intención de los cofrades y hermanas de devoción, que

este año cumplen las bodas de plata con la Cofradía. Los cultos de la tarde, igual que los días anteriores.

El lunes, la Exaltación de la Santa Cruz, a las ocho y media de la mañana santa misa, y después exposición del Santísimo para ganar el jubileo de las Cuarenta Horas. A las 7.45 de la tarde, santo rosario, ejercicio del septenario y reserva de Su Divina Majestad. A las ocho santa misa con homilias; terminada ésta, adoración del Lignum Crucis.

El día 15 los Dolores Gloriosos de Nuestra Señora a las ocho y media de la mañana, santa misa. A continuación, jubileo de las Cuarenta Horas. A las 7.45 de la tarde, reserva de Su Divina Majestad, santa misa con homilias, rosario, ejercicio y renovación de la esclavitud a Nuestra Señora Reina y Madre y salve.

Las homilias están a cargo de don Anastasio Cuadrado Rivas.

PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN NUEVO CURSO ESCOLAR

(De nuestro corresponsal, Miguel Recio.)

Puntualmente, con el primero de septiembre, dio comienzo en la localidad el curso escolar 1970-71. La Agrupación Escolar Mixta abrió sus doce aulas con una matrícula aproximada de quinientos alumnos.

Para este curso que comienza tomó posesión en la Agrupación el profesor don José Bernardo Nieto, el cual ocupó la baja de don Santos Calleja Ibañez, desfinado por la Superioridad a Brañojos de Medina. A ambos deseamos y auguramos número de éxitos en sus nuevos destinos en las tareas docentes.

Igualmente, en este curso, la Agrupación estrena el nuevo edificio que albergará la Dirección y sala de profesores, ambas totalmente necesarias e imprescindibles en la buena marcha de las tareas educativas.

También tenemos entendido referente a obras escolares, que en la Sección de Niños se va a

llevar a efecto la tan deseada cerca del complejo, la cual sin duda le dará una distinta vista, más bella y armónica, que con la implantación en sus patios de distintos juegos y deportes ayudará en la tarea docente, consiguiendo la muy célebre máxima de "mente sana en cuerpo sano"

FUTBOL

El pasado domingo, día 6, el C. D. Pedrajas hizo su presentación en la cercana localidad de Alcazaren, disputando, con el equipo titular de la misma, el "Trofeo Alcazar" que con motivo de las fiestas se había montado. El partido, muy disputado en todos los momentos, dejó entrever una falta de acoplamiento en ambos conjuntos, achacable tan sólo a estar a principios de temporada y la abundancia de nuevos elementos que han remozado por completo, y creemos que muy acretadamente, el equipo pedrajeño. Esperemos que esa ilusión y ganas de combatir que demostró nuestro equipo celeste, que consiguió para sus vitrinas el "Trofeo Alcazar", se mantengan vivas durante la marcha del próximo campeonato para llegar a conseguir el anhelo de toda la afición: ocupar un puesto en categoría superior. Para ello, no dudamos de la entrega de todos: de los jugadores como elementos activos luchando noblemente minuto a minuto en todos los partidos; de su nuevo e ilusionado entrenador, don Agustín Capilla, que con su experiencia sabrá formar un conjunto con grandes aspiraciones, y de esa estupefata afición, tal vez ahora un poco apagada, pero que no dudamos que volverá por sus fueros, aplaudiendo, animando, ayudando y acompañando a su equipo.

MEDINA del CAMPO Después de los ferias de San Antolín

(De nuestro corresponsal, Luis Vega Debrán.)

No podemos por menos de destacar la labor incansable, meritoria y folclórica del zuzameño de la villa don Arturo García, natural de Pollos, pero vecino de Medina al filo de los cuarenta años, que este año, acompañado del tamborilero Agustín Nieto, de Rasuros, ha amenizado todos los espectáculos populares de la Feria de San Antolín, sin apenas reposo ni desmayo. Digno final fue el de estos artistas, porque de veras lo son, que en la madrugada, como colofón de las fiestas medinenses, recorrieron, después de la vergena popular en la Plaza de España, los más céntricos establecimientos tocando aires medinenses tradicionales y las clásicas jotas de Medina. Nuestra felicitación.

EN POZALDEZ

Hoy y mañana, el novillero medinense Agustín Boya actuará en Pozaldez con ocasión de las fiestas, que el entusiasmo de la Corporación que preside don Félix Lorenzo de Castro ha hecho resucitar.

NATALICIO

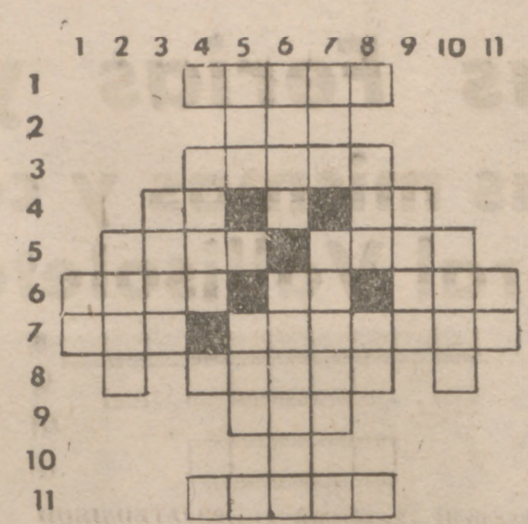
Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña, doña Felisa Gago, esposa de nuestro amigo don Alfonso Bartolomé, encontrándose, tanto la madre como la recién nacida, en perfecto estado de salud. A la nueva niña le será impuesto el nombre de María Elena.

EL TIEMPO

El jueves amaneció el día cargado de nubes, cayendo agua menudita durante las primeras horas, para más tarde arrear, cayendo fuertes aguaceros que se sucedieron sin interrupción durante varias horas. La temperatura es bastante baja con relación a la época.

Consigne siempre, al reverso de sus envíos confidados al correo, su nombre y señas completas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del Distrito Postal.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Aspecto. 2: Hermana. 3: Pulir un cuerpo con un instrumento de acero con estrías. 4: Río italiano. Al revés, negación. 5: Utensilio. Guisar. 6: Adjetivo que sirve para designar separadamente una o más personas. Partícula privativa. Par. 7: Labra. Remedio que se aplica exteriormente, sujetándolo con paños. 8: Cierta raza de perro. 9: Extremo. 11: Acción que deja ver la intención de ejecutar próximamente una cosa.
VERTICALES.—1: Negación. 2: De mucho precio. 3: Corta las ramas superfluas. 4: Piedra usa. 5: Adverbio de modo. Extremo. 6: Sin punta. Da golpes, sacude. 7: Colera. Provisión de

JEROGLIFICO



¿DONDE ENTRA?

viveres. 8: Nivel. Interjección. 9: Juez que entiende en causas civiles entre turcos y moros. 10: Estropeado. 11: Interjección.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

INSTITUTO "ZORRILLA"

Exámenes de Reválida Elemental TRIBUNAL NUMERO 2

Los exámenes de Grado Elemental darán comienzo el día 15, a las ocho de la mañana, en los locales del Instituto "Zorrilla" (primera planta).

Los centros actuarán en los días y horas que se señalan a continuación:

PRIMERA TANDA.—Alumnos oficiales y nocturnos del Instituto "Zorrilla", alumnos libres del número 1 al 97.

Sesión primera, día 15, a las ocho de la mañana.

Sesión segunda, día 15, a las once de la mañana.

Sesión tercera, día 16, a las cuatro de la tarde.

SEGUNDA TANDA.—Alumnos libres del número 98 al 500.

Sesión primera, día 15, a las ocho de la mañana.

Sesión segunda, día 15, a las once de la mañana.

Sesión tercera, día 18, a las cuatro de la tarde.

CUARTA TANDA.—Colegios "El Salvador", "San José", "La Salle" y "Sagrado Corazón".

Sesión primera, día 17, a las cuatro de la tarde.

Sesión segunda, día 18, a las ocho de la mañana.

Sesión tercera, día 18, a las once de la mañana.

Los ejercicios que hay que realizar en cada sesión son los siguientes:

Sesión primera: a) Latín; b) Español, Geografía e Historia.

Sesión segunda: a) Matemáticas; b) Física y Químicas, Ciencias Naturales; c) Idioma Moderno (viva).

Sesión tercera: a) Idioma Moderno (escrito); b) Religión, c) F. E. N.

Grupos: Primero, Religión e Idioma Moderno (F. E. N.); segundo, Latín, Lengua y Literatura, Geografía e Historia; tercero, Matemáticas y Física y Químicas, Ciencias Naturales.

SEGUNDA TANDA.—Colegios "San Vicente de Paul", "Compañía de María" (alumnas diurnas y nocturnas) y "Sagrado Corazón".

Sesión tercera, día 15, a las cuatro de la tarde.

Sesión primera, día 16, a las ocho de la mañana.

Sesión segunda, día 16, a las once de la mañana.

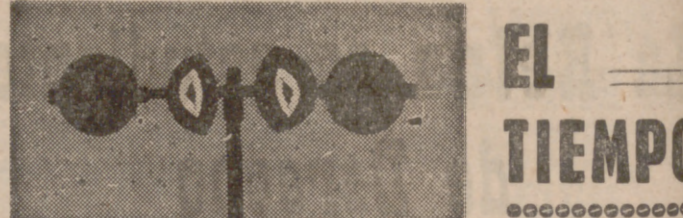
Los ejercicios que hay que realizar en cada sesión son los siguientes:

Sesión primera: a) Latín; b) Español, Geografía, Historia.

Sesión segunda: a) Matemáticas; b) Física y Químicas, Ciencias Naturales; c) Idioma Moderno (viva).

Sesión tercera: a) Idioma Moderno (escrito); b) Religión.

Grupos: Primero, Religión e Idioma Moderno. Segundo, Latín, Lengua y Literatura, Geografía e Historia. Tercero, Matemáticas, Física y Químicas, Ciencias Naturales.



Mañana, más nubosidad

INFORMACION TECNICA

Borrasca de 992 milibares en 66° Norte, 08° Este. Otra de 996 milibares en 64° Norte, 26° Oeste. Anticiclón de 1.026 milibares en 37° Norte, 28° Oeste. Otro de 1.026 milibares en 37° Norte, 51° Oeste. Este anticiclón, de dos centros, extiende una cuna sobre la Península, sur de Francia y Suiza. Hay un tren de ondas desfilando sobre el borde septentrional de dicho anticiclón, una de las cuales está llegando a las costas gallegas. Los vientos en altura sobre la Península son de componente Oeste. A 300 y 200 milibares se dibuja una ligera vaguada en la línea Bilbao-Madrid-Gibraltar.

SITUACION GENERAL

En el día de ayer se registraron algunas precipitaciones en puntos de Galicia, litoral catalán y sureste de Baleares. En el resto de España el tiempo fue bueno. Durante la pasada noche sólo ha habido nubosidad abundante en Galicia, Asturias, cabecera del Ebro, litoral catalán y, en forma parcial, en Valencia y Murcia. En el resto de España ha reinado el buen tiempo, con temperaturas suaves.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 1 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, Leon, Salamanca, Segovia, Soria, Zamora, Villanueva, Valladolid.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Aumento progresivo de la nubosidad, con precipitaciones en Galicia, Asturias, León, Cantábrico y meseta superior. Nubosidad de evolución diurna en la Ibérica y sistema Central. Poco nuboso en el resto.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

¡NO viaje sin su permiso de conducir!



DISTRITO FORESTAL Servicio de Incendios

INDICE de PELIGRO actual:

(1) Bajo

En caso de emergencia llámese al teléfono 23 15 50

Vertical text on the right edge of the page, including 'LIBERTAD', 'Ay', 'la', 'Mon', 'plena', 'que el pa', 'las gen', 'son: de a', 'neras y an', 'las vio na', 'también r', 'en rana d', 'Pero en', 'tenemos', 'chando de', 'tar las es', 'renido, e', 'eternamen', 'to que res', 'chas vece', 'radas a k', 'De Mo', 'quero ha', 'villa limpie', 'de 28 kiló', 'donde un', 'pliar realiz', 'entrañable', 'ción.', 'El', 'El agua', 'mayor, po', 'tormento', 'El alcal', 'Un', 'cha po', 'fiestas', 'verd u', 'y plaza', 'será di', 'vienen;', 'Desd', 'que po', 'golpe s', 'a su es', 'temayo', 'hidalgos', 'Y tu', 'has ter', 'nacer y', 'vides.', 'cia de', 'ciudad.', 'Sec', 'estas fi', 'pere el'

MONTE MAYOR DE PILILLA,

Ayuntamiento ejemplar en la promoción deportiva

Montemayor de Pililla está en plena tierra de pinares. Parece que el paisaje da personalidad a las gentes pinariegas. Y así son: de ánimo esforzado, tesoneros y amantes de la tierra que las vio nacer, como si tuvieran también raíces clavadas hasta la entraña del suelo.

Pero en Montemayor de Pililla tenemos un buen ejemplo; luchando denodadamente por evitar las emigraciones de la juventud, como queriendo afincarse eternamente a los nativos, para lo que realizan tareas que muchas veces están desproporcionadas a las posibilidades.

De Montemayor de Pililla quiero hablarte, lector; de esta villa limpia y laboriosa, distante 28 kilómetros de Valladolid, donde un Ayuntamiento ejemplar realiza una tarea callada y entrañable de amor y superación.

El agua, difícil

El agua es difícil en Montemayor, porque el subsuelo es un tormento para trabajar. El alcalde de la villa, don Ed-

Una gran tarea municipal ha hecho de la villa uno de los lugares más hermosos de la provincia

mundo de Pablo Gómez, quince años de servicios a su pueblo. Nos habla sin darle importancia de estas dificultades, que fueron vencidas gracias al referido tesón de estas gentes de pro, capitaneadas por la primera autoridad municipal.

Urbanización y Parque Infantil

El pasado día 22 de julio fue inaugurada por la primera autoridad provincial la red general de alcantarillado y la Plaza del Generalísimo Franco urbanizada y ajardinada, con el parque infantil donde los niños de Montemayor tienen a su alcance juegos que les sirven de gozo y distracción.

Todo aquel hombre que no ame a los niños, no merece el nombre de hombre. No recuerdo

Montemayor tiene un río tan pequeño, que es apenas río. Sin embargo, todas las viviendas tienen agua a domicilio. La red de abastecimiento y distribución de agua es un modelo de esfuerzo, de sacrificio y de voluntad.

dónde leí esto una vez. Pero es cierto. Montemayor cuida de sus niños y por ello el parque infantil tiene un valor de símbolo que aquí queremos destacar.

Montemayor, un oasis

No creáis que exagero. Montemayor de Pililla parece un pequeño oasis en un paisaje de roca y pinos.

En Montemayor, el viajero no halla solamente la hermosura del paisaje, sino la hermosura de la cordialidad humana, más difícil de encontrar.

Por eso auguramos un gran porvenir para la villa, de 1.500 habitantes, con una limpieza y un orden urbano que ejemplariza una labor municipal.

Un tractor a la puerta de la piscina

Montemayor tiene una hermosa piscina municipal. Pero no una piscina cualquiera, sino olímpica. Una obra en la que ha colaborado la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y que no es más que el prólogo del gran complejo polideportivo que se alzará un día.

Este complejo constituye uno de los anhelos del alcalde, don Edmundo de Pablo. Se muestra entusiasmado con la idea y lo mismo que en estas tierras sin agua encontró agua, incluso para una piscina, tenemos la seguridad de que el complejo mostrará la realización de este afán, que hacen de Montemayor una villa en la vanguardia de la promoción deportiva.

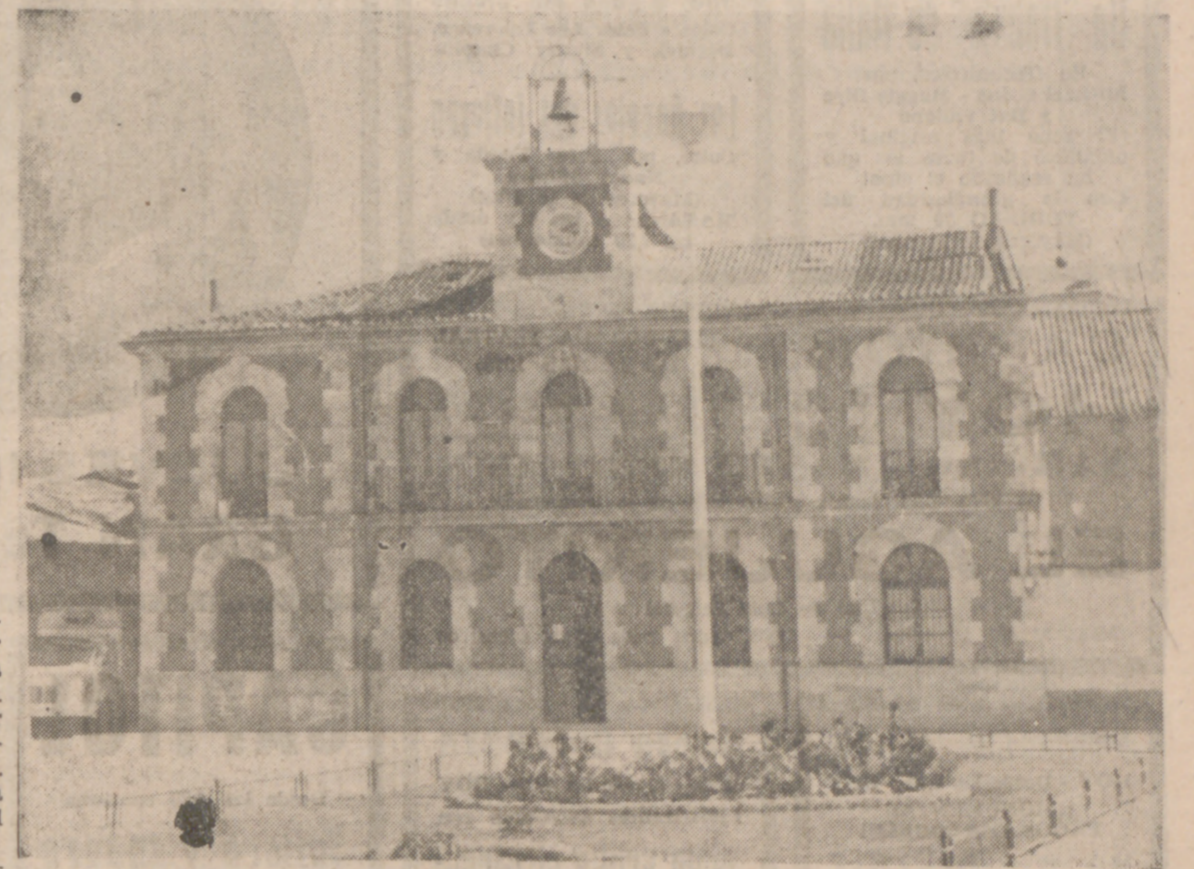
No es una divagación periodística, ni una invención. Se tra-

ta de algo contemplado jubilosamente por mí.

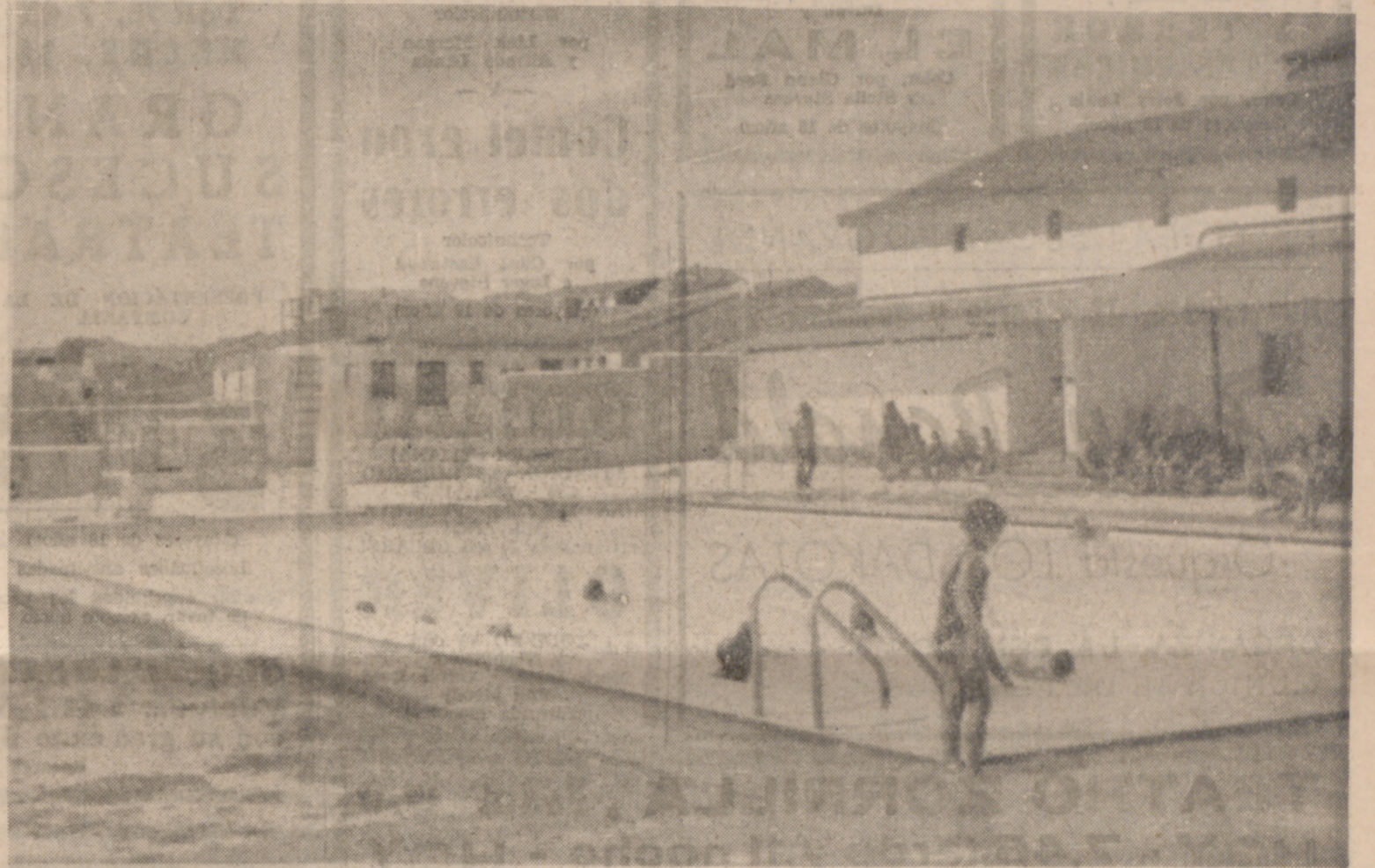
Era la hora de la media tarde; el calor no se dejaba sentir mucho, porque la brisa de la pinada refrescaba el ambiente.

De pronto apareció un tractor y en él un hombre joven, sudoroso aún por la tarea diaria. Paró su vehículo delante de la piscina y jovialmente saltó de él para penetrar en el recinto.

¡Tal vez sin demagogias inútiles, todo el problema de la vida reside ahí, amigos. En que a la



CASA CONSISTORIAL



PISCINA MUNICIPAL

La lucha contra el barro, tarea común

Varias calles han sido pavimentadas recientemente. Queremos decir que esta iniciativa municipal ha sido una obra auténticamente colectiva. No solamente han trabajado en las obras los obreros de la villa, un día cada uno, sino los dueños de los tractores y de los medios

mecánicos de transporte de una forma desinteresada. Es una lucha a muerte contra los barrozales por un Montemayor superado. En un tiempo no superior a tres años, todas las calles de la villa estarán pavimentadas.

Repetimos que es ejemplar, sin necesidad de adjetivos, esta compenetración en las tareas comunes en pro de una vida mejor organizada y distribuida.

Una meta definitiva

La meta está clara. La prosperidad del pueblo. La compenetración del Ayuntamiento con los vecinos. La capitania del Alcalde. Un pueblo en marcha sencillamente. Y un hombre para un pueblo, como en la obra de Buero Vallejo. Ni más ni menos que eso.

R. DEL CERRO

Fiestas de Exaltación de la Santa Cruz

La Comisión de Festejos, en colaboración con el Ayuntamiento, tiene acordado celebrar las fiestas de la Exaltación de la Santa Cruz durante los días 13, 14, 15, 16 y 17, previa autorización reglamentaria, con sujeción al siguiente programa de festejos:

DIA 13.—El repique de campanas y los cohetes anunciarán el comienzo de las fiestas patronales. A continuación, una banda de música recorrerá las calles de la localidad. Acto seguido, sesión de baile en la Plaza del Generalísimo. A las cinco de la tarde, competición de natación en la Piscina Municipal, con importantes premios, entre vecinos de la localidad. A las once de la noche, en la Plaza del Generalísimo, se celebrará una verbena, amenizada por una prestigiosa orquesta.

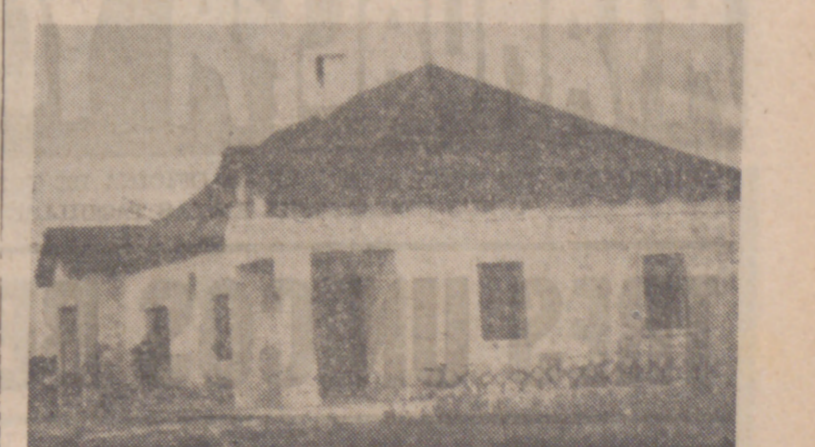
DIA 14.—A las ocho de la mañana, diámas y pasacalles. A las once, solemne procesión de la Santa Cruz, que seguirá el itinerario de costumbre. A las doce, misa solemne, cantada por el coro parroquial, en la parroquia de Santa María Magdalena, que será oficiada por el señor cura párroco de esta villa, don Rafael Martín García, y a la que asistirán la Corporación en pleno y demás autoridades. Ocupará la sagrada cátedra el padre Justo de Valdemora (capuchino). A la una de la tarde, vino español en honor de los vecinos de la localidad, en los salones de la Casa Consistorial; concierto musical y baile en la Plaza del Generalísimo. A las seis, desmontaje de las reses que se han de lidiar en días sucesivos. A las siete, bailes públicos en la misma plaza. A las once de la noche, verbena en la Plaza del Generalísimo.

DIA 15.—A las nueve de la mañana, tradicional y típico encierro de las reses que se lidiarán por la tarde, dándose acto seguido la "probadilla". A la una de la tarde, concierto musical y baile en la Plaza del Generalísimo. A las cinco, primera corrida de novillos toros, en la que se lidiarán, banderilleros y serán muertos a estoque dos bravos novillos de la misma ganadería que el día anterior, por el diestro Fernando Domínguez. A continuación y por el mismo diestro, se lidiarán cuatro novillos. A las ocho, gran representación teatral en el Cine Arenas. A las once de la noche, gran verbena en la Plaza del Generalísimo.

DIA 16.—A las diez de la mañana, tradicional y típico encierro de las reses que han de lidiarse por la tarde, dándose acto seguido la "probadilla". A la una de la

tarde, concierto musical en la Plaza del Generalísimo. A las cinco, segunda corrida de novillos toros, en la que se lidiarán, banderilleros y serán muertos a estoque dos bravos novillos de la misma ganadería que el día anterior, por el diestro Fernando Domínguez. A continuación y por el mismo diestro, se lidiarán cuatro novillos. A las ocho, gran representación teatral en el Cine Arenas. A las once de la noche, última verbena y despedida de fiestas.

DIA 17.—A las diez de la mañana, solemne funeral por los caídos en la Cruzada de Liberación y difuntos de la parroquia, que se celebrará en la iglesia parroquial. A las doce, concierto musical en la Plaza del Generalísimo. A las seis de la tarde, "La abuela", tradicional baile, en el que tomarán parte todos los habitantes de la villa. A las ocho, gran representación teatral en el Cine Arenas. A las once de la noche, última verbena y despedida de fiestas.



CASA FORESTAL

PREGON

Invitación a las fiestas

Un año más, Montemayor se olvida por unos días de la lucha por la vida y el cotidiano quehacer de sus habitantes. Las fiestas llegan, van a comenzar, y el cielo de Montemayor se verá cubierto por multitud de cohetes serpenteantes; sus calles y plazas sentirán el bullicio, el ir y venir de los vehículos. Todo será diversión. Se oirán las voces animosas de la juventud: "¡Ya vienen; ya están ahí los toros." Las fiestas han comenzado.

Desde aquí invitamos a todos para festejar la Santa Cruz. Que por unos días esas frentes regadas de sudor, que golpe a golpe sacan a la tierra sus frutos, olviden el trabajo y den paz a su espíritu y descanso a su cuerpo. Todo el que venga a Montemayor encontrará y sentirá la generosa hospitalidad de sus hidalgos vecinos.

Y tú, hijo de Montemayor, si ante los avatares de la vida has tenido que dejar tu querido pueblo, esa tierra que te vio nacer y esas calles que sintieron tus primeros pasos, no le olvides. Montemayor te ofrece la paz de sus tierras y la fragancia de sus pinares; te espera a pasar unos días olvidado de la ciudad. Entrégate a esta sana diversión de sus fiestas.

¡Bienvenidos todos, forasteros e hijos del pueblo. Pasad estas fiestas en la más íntima confraternidad y que en ellas impere el máximo sentido de amistad y sana diversión.

V. M. B.



PISCINA INFANTIL MUNICIPAL



VISTA PARCIAL DEL PARQUE INFANTIL

CINEMA ROXY
HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY
SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL!
Un "trabajo" en Italia
En Technicolor, por Michael Caine - Maggie Blye y Raf Vallone
"El robo más original y dinámico de todos los que ha realizado el cine!"
Con la grandiosidad del TODD-AO 70 mm.
(Mayores de 14 años)

CINE REX
HOY - Desde las 4,30 - HOY
El impresionante "western"
Uno a uno sin piedad
Color - Peter Lee Lawrence, Dianick y Signey Chaplin
- y -
Los ángeles del infierno
Color, por Peter Fonda y Nancy Sinatra
(Mayores de 18 años)
MANANA: A las 4 y desde las 7,30 (numerada)

CARRION (TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS 1970)
HOY 7,45 y 11 **GRAN EXITO**
NARCISO IBAÑEZ SERRADOR
en la obra más picante y divertida de la temporada
EL AGUJERITO
Original de Luis Peñafiel
(Mayores de 18 años) - Localidades para días sucesivos

Moderno Cine LA FUENTE
HOY - Desde las 4,30 - HOY
MONUMENTAL PROGRAMA DOBLE!
NO DISPONIBLE
Color, por Analia Gadé y Alfredo Landa, y
EL TERROR DE LAS CHICAS
Color, por Jerry Lewis
(Mayores de 18 años)

Nuevo Cine GOYA
HOY - Desde las 4,30 - HOY
Fletrizantes aventuras con
Santo contra el espectro del estrangulador
por "El Santo" y María Duval, y
EL MAL
Color, por Glenn Ford y Stella Stevens
(Mayores de 18 años)

PERGOLA DEL CAMPO GRANDE
Hoy sábado, 12 - Tarde y noche
Fany Ronald
Orquesta LOS DAKOTAS
ORGANIZA LA COMISION MUNICIPAL DE FESTEJOS

TEATRO ZORRILLA * FERIAS 1970
HOY - 7,45 tarde y 11 noche - HOY
MANUEL COLLADO * PRESENTA:
COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS
FLORINDA CHICO
CON **RAFAELA APARICIO**
EN **ACELGAS con CHAMPAGNE**
de **ROBERTO ROMERO**
y la colaboración de **ENCARNA PASO**
RAFAEL BERTRAN
UNA COMEDIA GRACIOSISIMA, ATRIVIDA - MILENARIA DE REPRESENTACIONES!!
Localidades anticipadas (Mayores de 18 años)

TEATRO VALLADOLID (Feria de Muestras)
SABADO, 12 septiembre 7,45 tarde y 11 noche
DOMINGO, 13 septiembre 7,45 tarde solamente

RECITAL
ATAHUALPA YUPANQUI
LOCALIDADES, DE DOCE A DOS, EN LA OFICINA DE TURISMO, Y A PARTIR DE LAS CINCO DE LA TARDE EN LAS TAQUILLAS DEL TEATRO
TRES UNICOS RECITALES
PRECIO, 125 pesetas-Estudiantes con carnet, 50 por 100 de descuento

¡SEXSACIONAL! | FERIAS 1970 |
FRANZ JOHAN
RAFAEL NAVARRO
EL VISON VOLADOR
EL SUPER - VODEVIL!
de las 10.000 carcajadas!
JUEVES 16, en el GRAN TEATRO CALDERON

CAPITOL
Desde las 4,30 continua
Soltera y madre en la vida
Eastmancolor
por Lina Morgan y Alfredo Landa
- Y -
Cometieron dos errores
Technicolor
por Clint Eastwood e Inger Stevens
(Mayores de 18 años)

CALDERON
TERCERA SEMANA!
ATENCIÓN AL HORARIO
4,30 - 7,30 - 10,30
LA MEJOR PELICULA DEL AÑO!
Ganadora de seis OSCARS!
OLIVER
TODD-AO 70 mm. y Technicolor
Mark Lester - Oliver Reed
Ron Moody
(Tolerada menores)

Teatro LOPE de VEGA
(TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS 1970)
MANUEL COLLADO Presenta
HOY
TARDE, 7,45 NOCHE, 11
GRAN SUCESO TEATRAL
PRESENTACION DE LA COMPANIA
3 UNICOS DIAS
(Mayores de 18 años)
Localidades anticipadas
Quedan suprimidos los pases de favor, excepto oficio
SEGUIDAMENTE Vuelve... LILÍ MURATI con su gran éxito UNA DONCELLA FRANCESA
Encargo de localidades

CERVANTES HOY, desde las 4,30
con TODD-AO 70 mm. y PRECIOS SOCIALES
PAUL NEWMAN
JOANNE WOODWARD
ROBERT WAGNER
500 MILLAS
En programa doble con
LA FURIA DE LOS JOVENES
RORY CALHOUN y VIRGINIA MAYO
(Para mayores de 18 años)

En el **TEATRO CARRION**
«El agujerito», de **LUIS PEÑAFIEL**
En el Teatro Carrion se estrenó ayer la obra de Luis Peñafiel, «El agujerito». Luis Peñafiel o Narciso Ibañez Serrador, para el caso sea la misma persona, es de sobra conocido por sus guiones televisivos y sus comedias. Unos y otras de una sutileza humorística, fina —mejor dicho, refinada—, a veces macabra, a veces morbosa, pero en cualquier caso de una gran delicadeza, de la que, seamos sinceros, adolecen gran parte de los autores del mundo entero.
Narciso Ibañez Serrador, al frente de su compañía, nos dio ayer una muestra de teatro, en la que quedó reflejado su buen humor, en una sabia mezcla de ironía, sátira, misterio y «guindilla», sin que el público casi se dé cuenta de que sobre el escenario se está representando algo muy picante.
Cinco mujeres en torno a un solo hombre; diálogos, situaciones que si en ocasiones resultan lentos, reivindicativos, sirven para exponer, sin que quede lugar a la duda, la situación hasta llegar al desenlace. Y si la obra es buena, que lo es, pese a su lentitud en ocasiones, los actores no se quedan a la zaga.
Susana Canales, está formidable; Bárbara Lys, Carmen Fortuny y Conchita Goyanes, incorporando a las tres hijas, logran el tono adecuado; Nemy Gadalla, en la doncella, tan a tono como las anteriores, y por fin, Narciso Ibañez Serrador. Para él esto debe ser un juego tremendamente divertido. Es evidente que se lo pasa fenomenal en el escenario y que la obra está escrita a la medida. «El agujerito» es un juego en el que todo está montado en función del espectador, con el objetivo de que éste se lo pase bien. El objetivo se cumple.
M. E. DIAZ

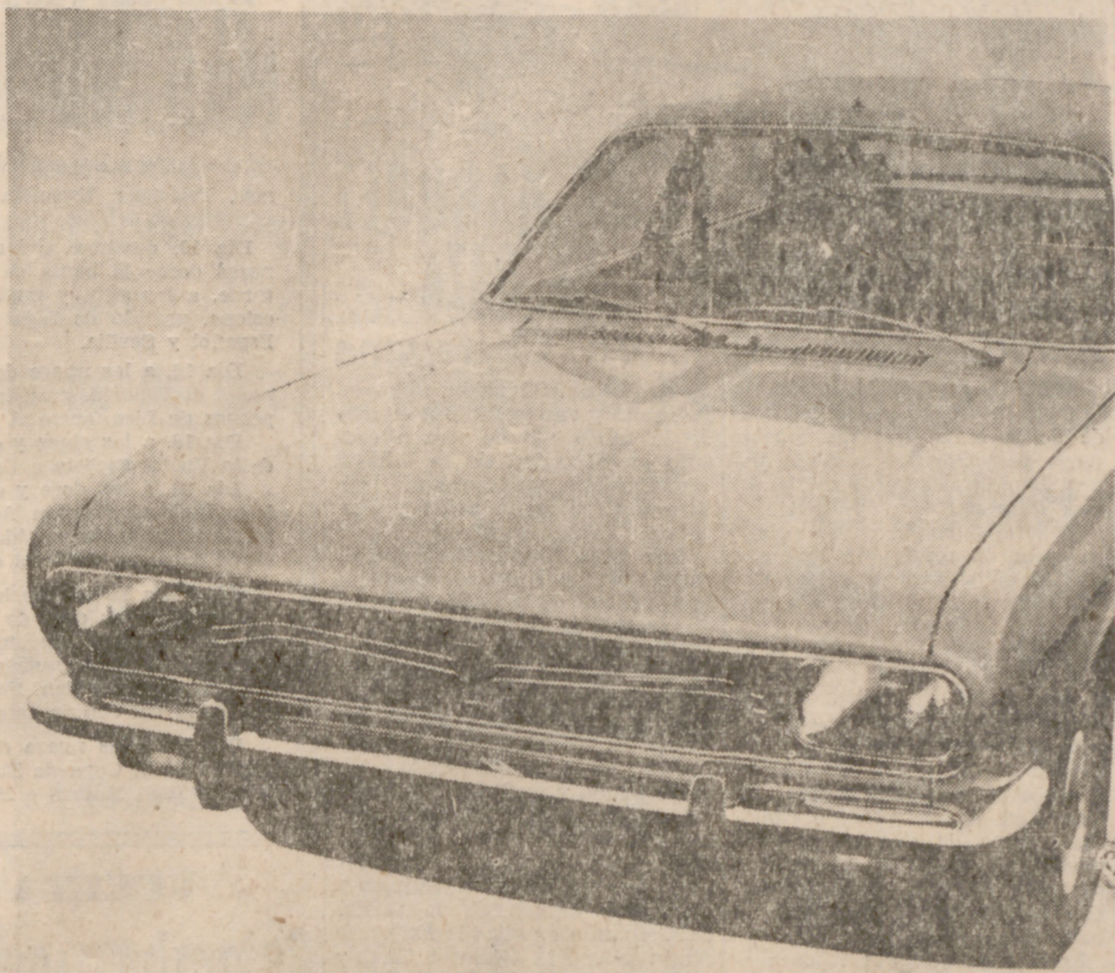
CONTINUA desde las 5
HOY = AVENIDA
CERRANDO EL MARAVILLOSO CICLO DE SENSACIONALES PRIMERISIMOS REESTRENOS EN
TODD-AO 70 m/m
LLEGA DE NUEVO LA PELICULA DE LOS
8 OSCAR
EN LAS ULTIMAS EXHIBICIONES ANTES DE SU FIN DE EXPLOTACION EN ESPAÑA
(Mayores de 14 años)
MANANA: Sesiones a las 5 y desde las 7,45 (numerada)

1870: Español, en busca de un rey
(Viene de última página)
bel II en la Revolución del 68, contaba con sólo cuarenta votos adictos en las Cortes, de los doscientos necesarios; pero esperaba lograr el resto mediante otros métodos no menos conviccentes, en los que, según el Conde de Romanones, invirtió cuatro millones de reales ("de los de entonces"). Prim no le perdona su tacañería en el apoyo a la Revolución del 68.
Contaba, en España, con el apoyo de Ríos Rosas, Ayala, Lorenzana y parte del Ejército, y en el extranjero con el de Inglaterra (sobre todo con el Príncipe de Gales, uno de los pocos en justificar el duelo que daría al traste con sus aspiraciones), con el aparente de Bismarck y con la oposición a muerte de Napoleón III (la emperatriz Eugenia no podía olvidar la participación del de Montpensier en el derrocamiento de su soberana, Isabel II). El duelo en el que causó la muerte al infante Don Enrique, primo de Isabel II, hermano de su esposo, Don Francisco, y pretendiente frustrado a la regia mano, costó también sus aspiraciones al trono. Don Enrique le había agraviado pública y gravemente.
Sus partidarios lanzaron entonces la candidatura del General Don Baldomero Espartero, Duque de la Victoria, con la popularidad ganada en la España liberal de mediados del XIX retirado en Logroño. En seguida se les unieron con entusiasmo los antiguos progresistas, arañadillos por Don Francisco Beltrán, hijo de Don Nicolás Prim, aunque tenía una opinión no muy brillante del héroe de Luchana le ofreció solemnemente la candidatura a la Corona, a sabiendas de que "El Pacificador" la rechazaría. En efecto, Don Baldomero la rechazó alegando su avanzada edad y su estado de salud. Pero se sintió muy complacido.
Alentado por esta iniciativa, esbozó la suya el Regente, el General Don Francisco Serrano, Duque de la Torre. En realidad, él iba a ser el principal perjudicado en el caso de que un príncipe extranjero ocupase el Palacio de Oriente, el alcázar real levantado por indicaciones de Felipe V. Y, de salir triunfante la última candidatura, la del Duque Amadeo de Saboya, con buenas perspectivas bien estado el año 70, sostenido y guiado por la mano férrea de Prim, sería el fin de la Regencia y de sus máximas aspiraciones. Pero Serrano y Prim, aunque bajo aparentes relaciones cordiales, se detestaban mutuamente. Ambos no se perdonaaban la prioridad que, según cada cual, el otro había obtenido tras la batalla de Alcolea. La actitud del Regente tras el asesinato de Prim en la calle de Turco, dio lugar a muchos, acalorados y opuestos comentarios.
EL "SI" A REGANADIENTES DE AMADEO DE SABOYA
Prestado por su padre, el rey Víctor Manuel de Italia, su tercer hijo, el Duque Amadeo de Saboya, acabó por acceder a la segunda propuesta de Prim, cuando sometió su candidatura a la elección de las Cortes se sintió defraudado. Esperaba una mayoría de doscientos votos. El escrutinio arrojó el siguiente balance: Don Amadeo 191 votos; República Federal, 66; Duque de Montpensier, 18; Espartero, 8; Príncipe Alfonso, 2. Duquesa de Montpensier (hermana de Isabel II), 1. Y veinte votos en blanco, entre ellos el de Don Antonio Cánovas de Castillo, "padre de la Restauración" Fra el 16 de noviembre de 1870.
En su mansión de aceptación a su padre, el rey Víctor Manuel de Italia, el futuro Amadeo I, mostraba su contrariedad al recibir "un país dividido en mil partidos... y yo ajeno al arte de gobernar... Me imponían su voluntad quienes me han elegido... Pero, al invocar el interés de Italia, acepto." Con este espíritu encontraba la España de la Revolución de Septiembre el candidato elegido para coronarla.
CESAR RUIZ-OCASA (PYRESA)

LA ECONOMIA, EN EL PODER
(Viene de la página última)
mundos de más amplio consumo, cuando no se está en situación inmediata de darles plena satisfacción, tiene que producir por fuerza en el sujeto receptor, agente pasivo en la mayor parte de los casos, una sensación de inseguridad vital, de desencanto y hasta de rebeldía.
Pero que nadie piense que todo esto quiere significar como una protesta contra el progreso económico —ligado indefectiblemente al deseable e ineludible desarrollo cultural—, antes bien, todo lo contrario. Ello no puede ser obstáculo, sin embargo, para pedir una mayor humanización de la economía, una mayor participación en el progreso de las clases más deprimidas, una más justa distribución de la riqueza. Y todo ello poniendo los mecanismos económicos al servicio del hombre y no viceversa. Aménorar tensiones, eliminar desigualdades, evitar frustraciones, atender paralela y armónicamente al desarrollo integral del individuo y no simplemente a su aspecto material, es sin duda tarea política de primer rango frente al desafío de los años venideros. La tarea, ni cómoda ni sencilla, requiere imaginación, ideas nuevas, fórmulas originales, audacia y entusiasmo en la obra.
Y que nadie olvide frente al falso brillo de un bienestar material creciente en los países industrializados, que ahora mismo, en esta época dominada por la tecnología más deslumbrante, en 1970, dos terceras partes de los habitantes del planeta están deficiente y alimentados en una extensión territorial donde el señor todopoderoso no es otro que el hambre.
Cuanto para unos se abre la misteriosa y aún sin controlar debidamente civilización del ocio, llena de presagios poco alentadores, para otros ni siquiera ha llegado la redención de estar debidamente alimentados. Hay que concluir pensando que algo no marcha bien en este mundo trepidante.
(PYRESA)

¡CUIDE LAS PUERTAS DE SU CUERPO!
¡CUIDE SU DENTADURA!

SIMCA 1.800



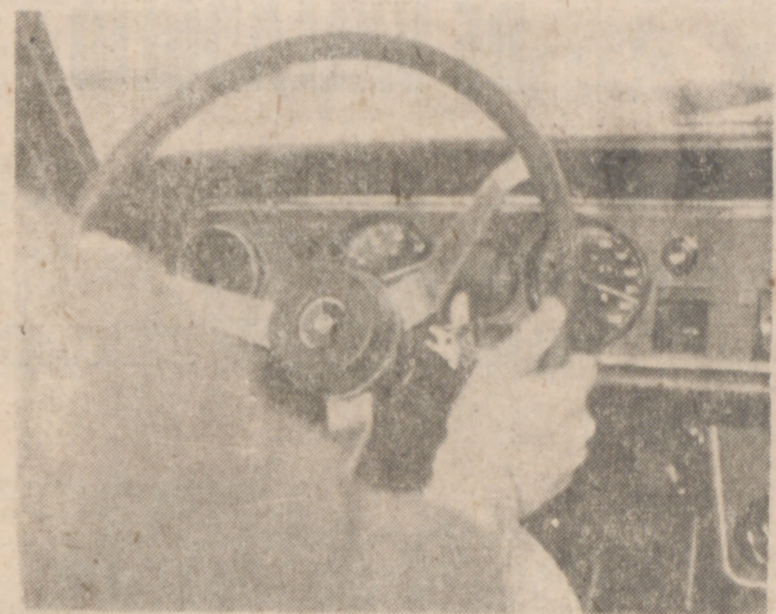
La auténtica sorpresa en las novedades de fin de verano ha sido la presentación por la "Chrysler" francesa, "Simca" del modelo 1.800. Será la próxima atracción del Salón de París y va a ser la sorpresa, también, para muchos aficionados al automóvil y, sobre todo para aquellas firmas que crean cuñetas sus espaldas con la producción de vehículos con cilindrada superior a los 1.500 centímetros cúbicos y con destino a automóviles clasificados elementalmente como turísticos.

"Simca" ya había fabricado vehículos con cilindrada superior a los 1.500 c. c., pero siempre aplicada a carrocerías de automóviles deportivos. La factoría de Poissy se lanza ahora directamente sobre el mercado dirigido por los "Renault 16 TP" y los "Peugeot 504", un mercado francamente interesante del que no podía estar ignorante.

Se trata de una realidad de 60 modelos, un 1.600 y un 1.700, sobre una misma carrocería. Motores ambos de cuatro cilindros con árbol en la cabeza, 80 caballos a 5.500 r.p.m. para el 1.600 y 87 para el 1.700 GT y 1.800 al mismo régimen.

¿Precio? Aún no se sabe nada en concreto; pero el vehículo ya está ahí.

VACACIONES SANGRIENTAS



Aquí, lo confieso, todo es de color de rosa. Estamos en el país de las vacaciones, iludido en sus fronteras, y cualquier cosa parece tocada por la varita mágica del hada buena del verano. El dolor, el sufrimiento, la envidia, el odio, tantas cosas más, parecen finalmente jubiladas de nuestra existencia cotidiana. Ignoro el por qué pero los que los vacacionantes estamos como imbuidos de la idea de que nada malo pueda suceder en nuestro contorno.

sobre nuestros ojos: "El pasado fin de semana, 39 muertos en las carreteras españolas... 55 muertos... 42 muertos..." Una calca de la tragedia nos habla de quinientos víctimas en agosto.

La España rosa del verano se enfusa con una frecuencia que supera todas las previsiones. Los esfuerzos denotados de la Jefatura Central de Tráfico de la Guardia Civil de vigilancia en carreteras se estreñen una y cien veces contra la velocidad incesante de muchos de nosotros. Muchas veces nos adelantamos un vehículo cuyo conductor debe pensar que se acaba el verano antes de lo deseable que parece correr en pos de la luz y quizá lo que encuentra sólo sea el reino de la oscuridad.

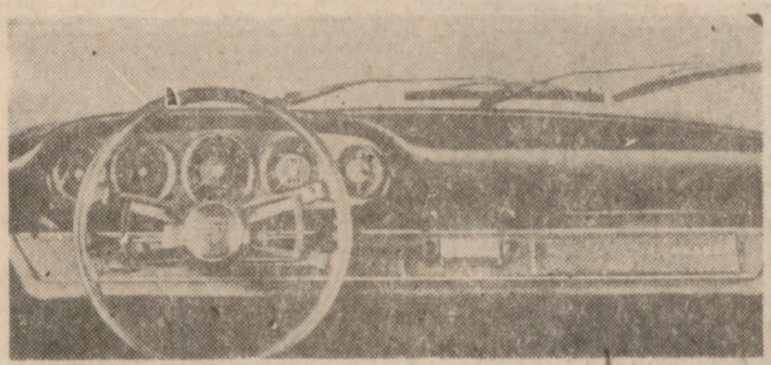
Nos sentimos propiamente a la altura, e incluso procuramos ayudar en la medida de nuestras humildes fuerzas, a que también lo consigamos cuantos nos rodean. Todo esto es lo que pensamos "aquí". No hay duda. Pero, ¿y hasta llegar a este rincón de nuestra geografía? Puede ser playa o montaña, popular o aún ignorado por el turismo.

Hacemos cien cosas innecesarias. Nos "pregamos" materialmente a otro vehículo antes de adelantarlo; lo hacemos cuando se cruza con un camión; no respetamos algunas señales... El accidente parece inevitable. Nos parece imposible que nos ocurra a nosotros. Hasta que sucede, y las vacaciones sangrientas lo son en nuestra propia carne. Se han muerto muchos medios en juego, todos los posibles, para evitarlo. Pero la única solución eficaz somos nosotros mismos, nuestra conciencia social y nuestra educación crítica al volante. Algo que parecemos olvidar en demasiadas ocasiones.

¿Qué ocurrió en el camino? Si usted viajó por carretera, seguro que podría contar varios sucesos, algunas tristes anécdotas. Salimos de la ciudad como los niños lo hacen del colegio. A la carretera, con prisas, casi a trompicones. Tomamos el volante casi con furia, con ansia y el pie, que más insiste más de lo debido en el acelerador.

(PYRESA) GAYTAN

El MUNDO del AUTOMOVIL



JOCHEN RINDT

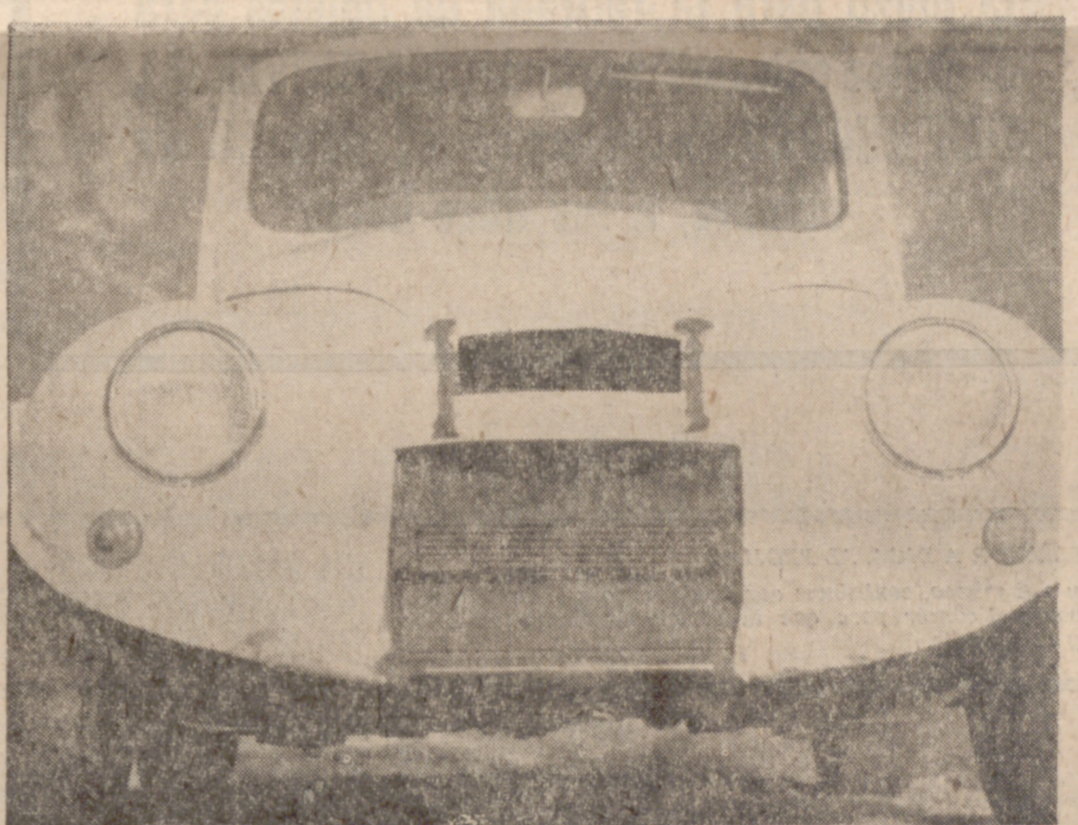
Monza ha sido su final. Eran las pruebas de entrenamiento y el austríaco, veloz sobre su "Lotus", abandonó para siempre.

Su muerte ha sido llorada por todos los aficionados al automovilismo, y todos ellos, incluso sus compañeros, pretenden que mantenga su título de campeón del mundo como homenaje póstumo.

El insólito "4-4"

Si, aunque no lo parezca, lo es. Un "44", el veterano, robusto, sorprendente vehículo creado por Renault en tiempo de "vacas flacas" y que en España significó una auténtica base de lanzamiento para la que posteriormente habría de ser la segunda empresa automovilística nacional.

Es un "Renault 4", pero algo transformado, lo suficiente como para alcanzar velocidades que intimidaron



el conductor de un "Jaguar" de 24 litros, quien tras echar una furiosa mirada a los ocupantes del pequeño monstruo que se emparajaba con el sobrio y elegante modelo inglés a más de 150 kilómetros por hora, le dejó pasar. Y aún fue mucho más lejos el veterano "44" y alcanzó los 170 y los 180 kilómetros por hora durante tres o cuatro kilómetros. Luego, su constructor, Roland Poupaux, frenó. Ya había reventado otro coche...

Es una transformación. Poupaux ha montado un motor Gordini de 1.295 centímetros cúbicos. El ruido en el interior del viejo armatoste hace imposible toda conversación, pero es capaz de "pasar" a un "Jaguar".

III Concurso Nacional de Prensa "Grupo Nacional de Auto-Escuelas"

La Agrupación Nacional de Auto-Escuelas convoca su Tercer Concurso Nacional de Prensa para premiar aquellos trabajos periodísticos que mejor hagan resaltar la labor docente de las Auto-Escuelas en pro de una España sin accidentes de tráfico, como reza nuestro lema.

A tal objeto se establecen los premios siguientes:

- Un primer premio de cien mil pesetas a la mejor serie de artículos o reportajes, con un mínimo de tres, publicados en diarios nacionales y provinciales.
- Dos accésits de 10.000 pesetas cada uno.
- Un primer premio de cincuenta mil pesetas a la mejor serie de artículos o reportajes publicados en revistas nacionales de cualquier especialidad.
- Dos accésits de 10.000 pesetas.

Los temas a desarrollar serán elegidos libremente por los concursantes debiendo versar sobre la labor que viene realizando el Grupo en pro de una mayor dignificación de la profesión y



tunidad de ser profesor en las Auto-Escuelas.

Comprende a los trabajos divulgados desde el día 1 de agosto al 31 de diciembre de 1970, ambos inclusive.

Los concursantes enviarán a la Presidencia del Grupo Nacional de Auto-Escuelas, calle de Lope de Vega, número 38, Madrid-14, antes del 31 de enero de 1971, cinco ejemplares de las series publicadas.

Deberá indicarse para el Tercer Concurso de Prensa del Grupo Nacional de Auto-Escuelas, claramente.

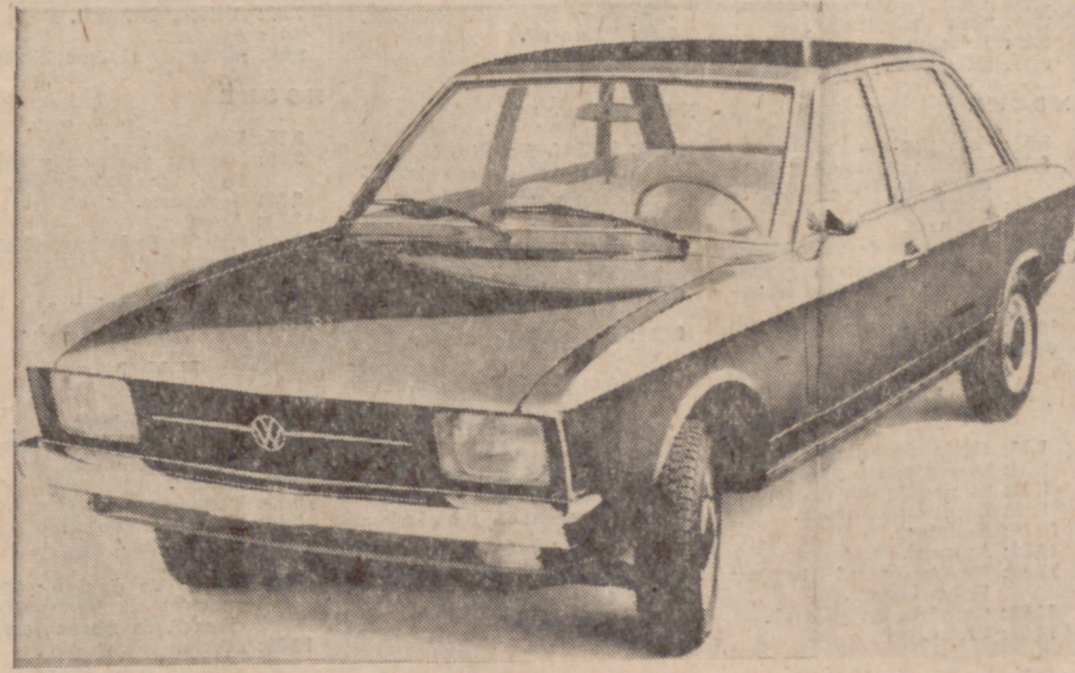
El fallo que emita el Jurado será inapelable y se hará público por los medios habituales, entregándose los premios posteriormente y en acto aparte para lo que quedarán debidamente informados con anterioridad los interesados.

No se mantendrá correspondencia privada respecto a este concurso, si bien esta Presidencia Nacional se ofrece gustosa a contestar, cuantas preguntas formulen los concursantes para el mejor conocimiento de sus objetivos en la información.

La Agrupación de Auto-Escuelas podrá reproducir libremente los artículos premiados, no quedando obligada a devolver las publicaciones en que vayan insertos los trabajos enviados.

PAGINA REALIZADA POR RICARDO

FELICES NUPCIAS



No hace mucho que publicábamos la fotografía del nuevo "Volkswagen", del modelo que será presentado en el Salón de París próximamente, un automóvil que se agrata por el cumplimiento de las tradicionales líneas de la más prestigiosa firma centro-europea.

Hojeando las revistas e informaciones nos hemos ilusionado una sorpresa. Resulta que este modelo ya había sido presentado, hace un año, precisamente, en el Salón de Ginebra, pero con otro nombre, también bastante prestigioso, el de "NSU" y su denominación, "K 75".

Son unas felices nupcias la de "Volkswagen" y "NSU", ya que la primera elige por fin la tracción delantera y presenta este modelo con 1.505 c. c. con 75 caballos de potencia y una velocidad que oscila entre los 148 y los 158 kilómetros por hora.

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE VALLADOLID



PREMIO "JALJA" DE CUENTOS BECAS PARA ESTUDIO PREMIOS ESCULTURA Y PINTURA CONCURSO LITERARIO ESCOLAR

850.000/700
900.000/80
1.750.000
PESETAS EN PREMIOS
PRIMER PREMIO
UN PISO

SAFE

SOLICITE NUMERO PARA TOMAR PARTE EN LOS SORTEOS

El plazo para la retirada de boletos para el sorteo extraordinario del DIA UNIVERSAL DEL AHORRO terminará el día 28 de octubre, a las doce horas

FOR EL AMOR A DIOS, AL PROJIMO

y a ti mismo, contribuye con tu donativo a la investigación sobre el cáncer para que la ciencia encuentre su origen y su remedio.

LA SALUD EMPIEZA EN LOS DIENTES! CUIDE SU SONRISA...



TARDE APOTEOSICA DE MARQUEZ Y "EL CORDOBES" EN BAZA

Accidentado festejo en Cortegana

BAZA (Granada), 11. (Cifra).—Primera de feria. Genado del Conde de la Maza, que dio regular juego, para Gregorio Sánchez, Manuel Benítez «El Cordobés» y Miguel Márquez.

Gregorio Sánchez, de media estocada que basta. (División de opiniones.) Al segundo lo mató de dos pinchazos y descabello (Pitos.)

«El Cordobés», estupenda faena con la muleta. Mata de media y el toro rueda sin puntilla. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.)

En su segundo, vuelve a entusiasmar al público con la capa y «arma el taco», con el capote, con toda clase de pases de su repertorio. Mata de una entera, que basta. (Dos orejas y rabo.)

Miguel Márquez, soberbia faena. Mata de una entera hasta la bola. (Dos orejas y rabo.)

En su segundo, Gran faena, media y el toro rueda sin puntilla. (Dos orejas y rabo.)

EN ALBACETE
ALBACETE, 11. (Cifra).—Once orejas y un rabo se cortaron en la tercera corrida de abono celebrada esta tarde con motivo de las ferias de Albacete. Buena entrada, sin llegar al lleno. Seis toros de los herederos de Manuel Arranz, que dieron muy buen juego, para Santiago Martín «El Viti», Ángel Teruel y Antonio Rojas, que tomaba la alternativa.

Antonio Rojas realizó, una gran faena, en el toro de la alternativa, mata de un pinchazo y una entera. (Ovación, dos orejas, petición de rabo, vuelta al ruedo, y saludos). En su segundo realiza otra gran faena, mata de cuatro pinchazos y media estocada. (Ovación, una oreja, Vuelta y paseo a hombros, saliendo así de la plaza.)

Santiago Martín «El Viti», en su primero, faena artística, con pases de todas las marcas. Pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo). En su segundo, hace otra excelente faena. Varios naturales, adomados. Pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Ángel Teruel, buena faena a su primero, faena artística y valiente. Pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.) En su segundo, estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.)

EN CORTEGANA
CORTEGANA (Huelva), (Cifra).—Corrida de feria. Seis toros de don Francisco Rincón Canizares, de buena presentación, que dieron buen juego. Buena entrada.

José Martínez «Limeño» en su primero, bien con la capa. Faena a base de naturales artísticos y de pecho. Buenos derechos. Mata de dos pinchazos y estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.) En el segundo de su lote, vuelve a estar bien con el capote. Gran faena con estatuas, naturales y redondos. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.)

Jaime Ostos estuvo bien con la capa en los dos de su lote. A su primero, buena faena, con pases de calidad. Media estocada que basta. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.) En el cuarto de la tarde —hubo una atención en el orden de la lidia—, faena breve y desconfiada. Un pinchazo, estocada caída y descabello. (Muchos pitos.)

Plaza de Toros de Valladolid

HOY, ULTIMO DIA DE RENOVACION DE ABONOS VIEJOS

De acuerdo con lo anunciado, hoy, SABADO, será el último día de renovación para los ABONOS VIEJOS, de las seis grandes corridas de la Feria de Valladolid, en las taquillas oficiales de calle Alcañales. Como en días anteriores, la animación fue extraordinaria.

El próximo LUNES comenzará la venta de ABONOS NUEVOS.

Horas de taquilla: De 10 a 2 y de 4 a 9.

FUTBOL INTEREACIONAL

El España-Grecia, el 18 de octubre en Zaragoza

MADRID. (PYRESA).—Se reunió en su sede el Comité Directivo de la Real Federación Española de Fútbol, presidiendo don José Luis Costa. Esta reunión había sido convocada en la última reunión celebrada antes de las vacaciones veraniegas, concretamente el día 21 de julio.

Entre otros, se tomó el acuerdo de que el partido España-Grecia se juegue el día 18 de octubre en el campo de La Romareda, en Zaragoza.

DEPORTES EN TELEVISION

Mañana, Español-Sevilla

MADRID. (PYRESA).—Hasta el próximo día 30 de estos meses, Televisión Española tiene previstas las siguientes retransmisiones deportivas:

Día 13, domingo, a las doce de la mañana, regatas de traherías desde la bahía de La Concha en San Sebastián. Por la tarde, a las siete y media, desde el estadio de Sarriá en Barcelona, partido de Liga de Primera División entre los equipos Español y Sevilla.

Día 16, a las nueve de la noche, desde el estadio del Manzanares de Madrid, partido de la Copa de Europa de clubes campeones de Liga, entre el Atlético de Madrid y Austria de Viena.

Día 18, a las cinco y cuarto de la tarde, llegada a Barcelona de la Vuelta Ciclista a Cataluña, desde el circuito de Montjuich.

Día 20, a las doce y cuarto, Campeonatos del Mundo de Pelota desde el Frontón Aneto de San Sebastián. A las siete y media de la tarde, partido de fútbol de Primera División de Liga, Gijón-Sabadell, desde el estadio del Molinón, en Gijón.

Día 24, a la una de la tarde, subida ciclista a Montjuich.

Día 27, a las doce de la mañana, desde la Ciudad Deportiva del Real Madrid, partidos de tenis. Se alternará esta transmisión con el gran premio de España de Motociclismo desde el circuito de Montjuich. Por la tarde, a las siete y media, partido de fútbol del campeonato nacional de Liga, sin determinar.

Día 30, a las nueve de la noche, desde el estadio Bernabéu, partido de la Copa de Europa de Campeones de Copa, entre los equipos Real Madrid e Hibernian, de Malta.

VUELTA A CATALUÑA

Colombo, ganador en Tortosa nuevo «líder»

TORTOSA. — (Crónica telefónica del enviado especial de PYRESA, José María Casanova). — De nuevo, un corredor extranjero ha inscrito su nombre en el palmarés de vencedores de etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña del cincuenta y uno, al imponerse el italiano Colombo en la segunda etapa y tomar el relevo de esta forma a su jefe de filas, Franco Bitossi, que

triunfó en la etapa inaugural. Aunque nada se ha dicho en estos primeros compasses de la popular ronda catalana si se puesto en evidencia la homogeneidad del equipo, que hasta el momento ha sido el único que se distinguió entre la desgranada general. Los equipos españoles se han despertado y se limitan a jugar un papel de compañeros que, indudablemente, va en perjuicio del interés de la carrera. Cierta que todo el mundo coincide en que la carrera se decidirá en las dos etapas pirenaicas concretamente en la dura ascensión de La Bonaigua (2.072 metros de altitud). Sin embargo no se descarta la posibilidad de que corredores extranjeros, como la apatía de los nuestros, tenten jugar su carta con amplitud, y en tal caso, esos tres meros puestos que copan en actualidad, estén ratificados una diferencia de tiempo que ahora no pasa de segundos.

La clasificación final, después de esta segunda etapa, queda encabezada por Hugo Colombo, según Sohet, a 13 segundos; Bitossi, a 45; Perurena, a 51; Zubero, a 57; etcétera. Luis Ocaña figura en vena posición, a 57 segundos de líder.

El Real Madrid viaja a Malta, en donde, en partido de la Copa de Europa de campeones de Copa, se enfrentará al Hibernian.

El Barcelona, marchará a Polonia, para enfrentarse al Katowice en partido de la Copa de Ferias. Dentro de esta misma competición, el Atlético de Bilbao irá a Praga, para jugar frente al Spartak, y el Valencia a Irlanda para jugar frente al Eskisehir. Todos estos partidos corresponden a la primera eliminatoria y son los primeros, salvo el del Sevilla, que ya jugó el sábado día 5 en el Sánchez Pizjuan y ganó por un gol a cero.

El Real Madrid viaja a Malta, en donde, en partido de la Copa de Europa de campeones de Copa, se enfrentará al Hibernian.

El Barcelona, marchará a Polonia, para enfrentarse al Katowice en partido de la Copa de Ferias. Dentro de esta misma competición, el Atlético de Bilbao irá a Praga, para jugar frente al Spartak, y el Valencia a Irlanda para jugar frente al Eskisehir. Todos estos partidos corresponden a la primera eliminatoria y son los primeros, salvo el del Sevilla, que ya jugó el sábado día 5 en el Sánchez Pizjuan y ganó por un gol a cero.

El Real Madrid viaja a Malta, en donde, en partido de la Copa de Europa de campeones de Copa, se enfrentará al Hibernian.

El Barcelona, marchará a Polonia, para enfrentarse al Katowice en partido de la Copa de Ferias. Dentro de esta misma competición, el Atlético de Bilbao irá a Praga, para jugar frente al Spartak, y el Valencia a Irlanda para jugar frente al Eskisehir. Todos estos partidos corresponden a la primera eliminatoria y son los primeros, salvo el del Sevilla, que ya jugó el sábado día 5 en el Sánchez Pizjuan y ganó por un gol a cero.

PIERO DEL PAPA RETUVO SU CORONA

FRANCFORT. (Añi).—El ganador italiano Piero del Papa ha tenido su título de campeón de Europa de los pesos semipesos al vencer por puntos al alemán Ruediger Schmidtke, en el octavo round programado a quince minutos, disputado anoche en Frankfurt.

Del Papa, de treinta y dos años, ganó el título de campeón de Europa de los pesos semipesos al vencer por puntos al alemán Ruediger Schmidtke, en el octavo round programado a quince minutos, disputado anoche en Frankfurt.

PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

LUNES

SOBREMESA
1.45: Carta de ajuste.
2.00: Apertura y presentación.
2.02: Panorama de actualidad.
3.00: Noticias a las tres.
3.25: Avances.
3.30: "El detective fantasma".
4.30: Nivel de vida.
5.00: Hablemos de España.
5.15: Despedida y cierre.

TARDE
7.15: Carta de ajuste.
7.30: Apertura y presentación.
7.32: "El pájaro loco".
7.59: Avances.
8.00: Ayer, domingo.

NOCHE
8.55: Esta noche...
9.00: Novela: "Crimen y castigo", de Dostoievsky.
9.30: Telediario.
9.55: Avances.
10.00: Poesía e imagen.
10.15: El espectador y el lenguaje.
10.25: Teatro de misterio: "El sello de la cebra", de Philip Levine.
12.00: Veinticuatro horas.
00.15: Despedida y cierre.

UHF
7.45: Carta de ajuste.
8.30: Presentación y avances.
8.32: Dibujos animados.
9.00: Recital de música.
10.15: Noticia 2.
10.20: Avances.
10.22: Personajes al traspasar.
11.00: "El Gran Chaparral".
12.00: Cierre.

MARTES

SOBREMESA
1.45: Carta de ajuste.
2.00: Apertura y presentación.
2.02: Panorama de actualidad.
3.00: Noticias a las tres.
3.25: Avances.
3.30: Rimas populares.
4.00: El show de Doris Day.
4.30: Nivel de vida.
5.00: Hablemos de España.
5.15: Despedida y cierre.

TARDE
7.15: Carta de ajuste.
7.30: Apertura y presentación.
7.32: "Los Picapiedra".
8.00: Telectub.
8.30: La huella del hombre.

NOCHE
8.55: Esta noche...
9.00: Novela: "Crimen y castigo", de Dostoievsky.
9.30: Telediario.
9.55: Avances.
10.00: Programa de actualidad.
10.15: Cielo "Imágenes y melodías". II—"Las modéles".
12.00: Veinticuatro horas.
00.15: Despedida y cierre.

UHF
7.45: Carta de ajuste.
8.30: Presentación y avances.
8.32: Dibujos animados.
9.00: Documento.
9.15: "Buscando novia a papá".
9.45: Ateneo.
10.15: Noticia 2.
10.20: Avances.
10.22: Personajes al traspasar.
11.00: "A vista de pájaro".
12.00: Cierre.

MIÉRCOLES

SOBREMESA
1.45: Carta de ajuste.
2.00: Apertura y presentación.
2.02: Panorama de actualidad.
3.00: Noticias a las tres.
3.25: Avances.
3.30: Noticias al volante.
4.00: "Embruajada".
4.30: Nivel de vida.
5.00: Hablemos de España.
5.15: Despedida y cierre.

TARDE
7.15: Carta de ajuste.
7.30: Apertura y presentación.
7.32: "Tarzan".
8.29: Avances.
8.30: Telediario.

NOCHE
8.55: Esta noche...
9.00: Fútbol. En directo, desde el Estadio del Manzanares, encuentro Atlético de Madrid-Austria F. C.
11.00: "Mannix".
12.00: Veinticuatro horas.
00.15: Los miércoles de Pablo VI.
00.25: Despedida y cierre.

UHF
7.45: Carta de ajuste.
8.30: Presentación y avances.
8.32: Dibujos animados.
9.00: Documento.
9.15: "Buscando novia a papá".
9.45: Ateneo.
10.15: Noticia 2.
10.20: Avances.
10.22: Personajes al traspasar.
11.00: "A vista de pájaro".
12.00: Cierre.

JUEVES

SOBREMESA
1.45: Carta de ajuste.
2.00: Apertura y presentación.
2.02: Panorama de actualidad.
3.00: Noticias a las tres.
3.25: Avances.
3.30: "Bonanza".
4.30: Nivel de vida.
5.00: Hablemos de España.
5.15: Despedida y cierre.

TARDE
7.15: Carta de ajuste.
7.30: Apertura y presentación.
7.32: Antena Infantil.
8.29: Avances.
8.30: Misterios al descubierto.

NOCHE
8.55: Esta noche...
9.00: Novela: "Crimen y castigo", de Dostoievsky.
9.30: Telediario.
9.55: Avances.
10.00: "Al filo de lo imposible".
10.30: "Ironside".
11.30: Aventura.
12.00: Veinticuatro horas.
00.15: Despedida y cierre.

UHF
7.45: Carta de ajuste.
8.30: Presentación y avances.
8.32: Dibujos animados.
8.45: "Julia".
9.15: Viaje sin pasaporte.
9.45: "Ballinger de Chicago".
10.15: Noticia 2.
10.20: Avances.
10.30: Teatro de siempre: "La comedia de las equivocaciones", de Shakespeare.
12.00: Cierre.

VIERNES

SOBREMESA
1.45: Carta de ajuste.
2.00: Apertura y presentación.
2.02: Panorama de actualidad.
3.00: Noticias a las tres.
3.25: Avances.
3.30: Fin de semana.
4.00: "La casa de los Martínez".
4.30: "Mis adorables sobrinos".
5.00: Hablemos de España.
5.15: Despedida y cierre.

TARDE
7.15: Carta de ajuste.
7.30: Apertura y presentación.
7.32: "Frankenstein" y "Los imposibles".
8.00: Telectub.

NOCHE
8.55: Esta noche...
9.00: Novela: "Crimen y castigo", de Dostoievsky.
9.30: Telediario.
9.55: Avances.
10.00: Esta noche con... George Dann.
10.30: "Las diez de últimas".
11.15: Investigación en marcha.
12.00: Veinticuatro horas.
00.15: Despedida y cierre.

UHF
7.45: Carta de ajuste.
8.30: Presentación y avances.
8.32: Dibujos animados.
9.00: Estudio en negro.
9.30: "Thriller".
10.30: Noticia 2.
10.45: Avances.
10.47: Hora 11: "Si yo supiera", de Milán Bégovic.
11.45: Encuentro con la música.
12.15: Cierre.

SABADO

SOBREMESA
1.45: Carta de ajuste.
2.00: Apertura y presentación.
2.02: Panorama de actualidad.
3.00: Noticias a las tres.
3.25: Avances.
3.30: Ritmo 70.
4.15: Sesión de tarde: "Humo de revolver".

TARDE
5.55: Avances.
6.00: Canara viajera.
6.30: "Disneylandia".
7.30: Canciones.
8.00: "Mi oso y yo".
8.30: "Ojos nuevos".

NOCHE
8.50: Avances.
9.00: Novela: "Crimen y castigo", de Dostoievsky.
9.30: Telediario.
9.55: Avances.
10.00: Pequeño estudio: "Villa Mercedes", de Manuel Fernández Canalla.
10.30: "Un pueblo para Europa", programa concurso.
11.15: "Viaje a lo desconocido".
12.15: Veinticuatro horas.
00.30: Despedida y cierre.

UHF
7.45: Carta de ajuste.
8.30: Presentación y avances.
8.32: Dibujos animados.
9.00: Estudio en negro.
9.30: "Thriller".
10.30: Noticia 2.
10.45: Avances.
10.47: Hora 11: "Si yo supiera", de Milán Bégovic.
11.45: Encuentro con la música.
12.15: Cierre.

DOMINGO

MATINAL
10.15: Carta de ajuste.
10.30: Apertura y presentación.
10.32: La fiesta del Señor.
11.30: Concerto.
12.15: En directo: VI Campeonato del Mundo de Pelota.
13.30: Horizontes.

SOBREMESA
2.00: Avances.
2.02: Club Mediodía.
3.00: Noticias a las tres.
3.30: TVI es noticia.
4.00: Puerta grande.
4.30: "Daniel Boone".

TARDE
5.29: Avances.
5.30: Carrusel del Domingo.
6.30: "Retrvisor", programa musical.
7.30: Fútbol. Encuentro que se comunicará oportunamente.

NOCHE
9.30: Telediario.
10.00: Sesión de noche: "Para ella un sólo hombre".
12.00: Veinticuatro horas.
00.15: Buenas noches.
00.25: Despedida y cierre.

UHF
6.15: Carta de ajuste.
7.00: Presentación y avances.
7.02: Dibujos animados.
7.15: Lo que va de siglo.
7.45: Desde mi butaca: "Señor hombre lobo".
9.15: Edmundo Ros y su orquesta.
9.45: El mundo en acción.
10.15: Noticia 2.
10.30: Avances.
10.32: Festival.
11.30: Cierre.

Conchita Velasco, madrina del Real Valladolid

Diez mil socios, objetivo de la Directiva: sólo hay siete mil ochocientos

El 30 de abril, sorteo de un piso, un tractor y un coche

Ayer, nueva reunión "de los viernes" en el club. Esta vez el presidente, antes de pasar revista a las novedades, se lamentó de la escasa asistencia de informadores deportivos, porque lo cierto es que los que allí estábamos éramos más bien pocos...

Tras la queja, Santiago Gallego anunció que Conchita Velasco, la popular estrella vallisoletana estará el domingo, 20, en nuestra ciudad, para hacer el saque de honor del partido con el Atlético Madrileño. También es noticia que en su próxima reunión la Directiva ratificará el nombramiento de Conchita Velasco como madrina del Real Valladolid para la actual temporada. Se acaba de realizar un recuento de socios reales del club y la cifra en estos momentos no llega a los ocho mil. Exactamente hay 7.800 y el objetivo de la Directiva es lograr en esta campaña los diez mil.

Y en cuanto a Sierra, continuará disfrutando de permiso indefinido, mientras el club aguarda la posible oferta de algún equipo interesado en adquirir sus servicios.

DOCAL, EN LUGAR DE NOZAL PARA LASARTE

Esta tarde, a las tres y media, emprenderá viaje el Real Valladolid. Hay que registrar una novedad en la lista de viajeros, pues Coque se ha decidido a última hora por incluir a Docal en lugar de Nozal. Jugarán en principio estos once: Llácer; Heredia, Cabo, Recio; Segura, Gatell; Fede, Lorenzo, Alvarez, Lizarralde y De Diego. Está previsto que entren luego en el equipo Enderiz y Montoya.

J. L. P.

Primera Regional Preferente

Mañana, a las cinco, Europa Delicias-I.N.C. Volvo

Mañana se inicia la competición en la Primera Categoría Regional Preferente y el calendario ha tenido el capricho de enfrentarnos a los dos representantes vallisoletanos en esta primera jornada. A las cinco de la tarde, en el Estadio Europa Delicias e Instituto Nacional de Colonización-Volvo lucharán por el triunfo en un encuentro que promete ser equilibrado y muy emocionante.

Héctor Marín, entrenador europeoista, ha confeccionado ya esta alineación inicial: Benjamín; Vaquero, Luis Miguel, Olivares; Arcoy, Sedano; Noriega, Tirone, Valentín, Varela y Román. Muchas novedades, pues en el equipo lo que ya constituye un singular aliciente para el público. Y otro tanto podemos decir con respecto al Instituto Nacional de Colonización-Volvo, conjunto joven y animoso, a quien deseamos la mejor suerte en el torneo.

O.

Gich, nuevo Delegado Nacional de Deportes

Es gerente del Barcelona C. F.

SAN SEBASTIAN. (Alfii).—En el Consejo de Ministros celebrado ayer en el Palacio de Ayete, bajo la presidencia del Jefe del Estado, en la referencia sobre los nombramientos sometidos a la aprobación del Jefe Nacional del Movimiento y sancionados por el mismo, se indica:

—Delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich Bech de Careda.

(1956), en la época en que el señor Fernández Miranda fue titular de las mismas.

Subdirector del Colegio Mayor "Menéndez Pelayo" (1956) y director del Colegio Mayor Nebrija de Madrid (1957).

Ha ejercido la crítica de arte en los periódicos "El Alcázar", de Madrid, y "Tele-Expres", de Barcelona, así como en el semanario "Tele-Este!". Actualmente ocupa dicho cargo en "La Vanguardia".

Es comisario de la Biental Internacional de Deportes en las Bellas Artes, que organiza la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, desde la creación de la misma en 1966. Es miembro de la Gerencia de Prensa y Radio del Movimiento (1969) y medalla de plata al mérito deportivo.

Desde 1958, secretario general y posteriormente gerente del Club de Fútbol Barcelona y miembro del Comité Ejecutivo de la Copa de Europa de Ferias, en representación de los clubs españoles.

El señor Gich es, asimismo, presidente del Consejo de Administración de "Ibertracción S. A.", consejero del Banco Condal, gerente de "Publicaciones Balearna S. A." y consejero de "Becsa".

BIOGRAFIA DEL NUEVO DELEGADO

Juan Gich Bech de Careda nació en Aguilón (Gerona), el 5 de enero de 1925. Cursó sus estudios primarios en el colegio de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, de su pueblo. Bachillerato en la Gutembergachule (de Mainz (Alemania) y en el Instituto de Figueras. Estudió en las Facultades de Filosofía y Letras y Ciencias Económicas de Barcelona y Madrid. Fue director de "El Correo Literario" en el Instituto de Cultura Hispánica (1950) y colaborador de "Cuadernos Hispánicos", Jefe del Gabinete Técnico de la Dirección General de Enseñanza Media (1952) y de la Dirección General de Enseñanza Universitaria.

ESPAÑA, CUATRO TITULOS EUROPEOS

¡Hernández, campeón continental!

Contra pronóstico, derrotó por inferioridad a Piskowky

BARCELONA. (PYRESA).—El púgil español José Hernández ha vencido al campeón de Europa de los pesos superwelters, el alemán Gerhard Piskowky, por inferioridad en el decimoquinto asalto de una pelea valde para el título continental, disputada esta noche en el Palacio de los Deportes barcelonés.

La pelea ha supuesto para el boxeo español el cuarto título europeo conquistado. En todo momento, y desde el primer asalto, Hernández ha manejado el combate a su gusto, puntuando siempre con la izquierda y manteniendo a Piskowky a la media distancia, en el terreno que más le convenía.

Piskowky ha flotado en la semiinconsciencia desde el séptimo asalto, aunque el sordomudo Hernández no se ha decidido a atacar con dureza. Sin embargo, el español ha aprovechado todos y cada uno de los errores de su rival, metiendo muy bien las manos en series de izquierda y derecha al cuerpo cuando el alemán levantaba los brazos.

Al hacerse con este título europeo, Hernández se convierte en "challenger" al título mundial, actualmente en poder del italiano Carmelo Bossi.

OTRO K. O. DE URTAIN

BARCELONA. (PYRESA).— José Manuel Ibar Urtain, campeón de Europa de los pesos pesados, ha vencido por fuera de combate en el primer asalto al estadounidense Sonny Brown, sustituto de última hora de Everett Copeland.

Este fuera de combate a los dos minutos de pelea se ha producido sin que el español pudiera conectar ni un solo golpe sobre su rival, quien en el corto plazo de dos minutos trabó en nueve "breaks".

El fuera de combate se produjo cuando el norteamericano recibió un ligero golpe en el costado derecho, momento que aprovechó para doblar la rodilla izquierda y esperar en esta posición la cuenta de diez.



ASI ENTRENO

«No considero a nadie más que a nadie; en mi equipo sólo tengo una «vedette»: la disciplina»

«Los jugadores en el Bilbao están protegidos, pagados y bien tratados, lo puedo asegurar»

«No tengo miedo al fracaso porque trabajo y exijo trabajar con conocimiento de causa»

Por RONNIE ALLEN



De mí se ha hablado mucho, aunque yo, en concreto, es muy poco lo que hasta ahora he hablado. Llevo más de un año en España. Me gusta el país, y, sobre todo, Bilbao. Aquí la afición por el fútbol es grande; el público, de primera categoría. El clima y las comidas, extraordinarias; la hospitalidad de la gente, insuperable. Estoy muy contento. Y agradezco a todos.

Y ahora debo hablar de fútbol. Diciendo algo de mis métodos y de mi modo de ver el deporte del balón.

De entrada no me atrevo a decir que es, en concreto, un equipo, un club. Sería muy largo. Haríamos toda una filosofía de lo que debe y no debe ser.

TENGO UNA «VEDETTE»: LA DISCIPLINA

En otros países los clubs son empresas. En España, casi en su totalidad, no. En el caso del Atlético de Bilbao, nos encontramos ante un club de su gente, para su gente y regido por su gente. Existe como una especie de «ley constitucional» que debe ser respetada. Y, a partir de ahí, empiezan mi trabajo y mis poderes.

Tengo un grupo de extraordinarios muchachos. En mi equipo nadie es más que nadie. Sólo tengo una «vedette»: la disciplina. Se cumple siempre bien y estamos todos contentos. Yo, con ellos y ellos conmigo.

Hemos perdido la pasada Liga cuando casi la teníamos en las vitrinas. ¿Causas? Fundamentalmente pueden resumirse en dos: las expulsiones de Rojo y Arieta y la inoperancia. Al perder a dos delanteros se perdió, asimismo, el ritmo de juego. Por otra parte, los seis últimos encuentros fueron otros tantas finales y los muchachos no estaban experimentados. Perdimos, pero todos hemos quedado contentos, dándonos cuenta de que se había

ROJO, EL MEJOR EXTREMO DE EUROPA

Vuelvo a mis jugadores. Esencialmente son los mismos este año. ¿Sacaré el mismo equipo? No puedo aún pronosticar. Es interesante por un lado hacer experiencias. Por otro, no se puede decir que los

Esteva conquistó ayer su tercera medalla en 1.500 m.

Dos nuevos récords mundiales y tres europeos

BARCELONA. (PYRESA).—La medalla de bronce de Santiago Esteva en la prueba de los 1.500 metros libres, esa medalla que ha ido a parar a manos de Juan Antonio Samaranch como último reconocimiento de la natación española al ex Delegado Nacional de Educación Física, ha sido lo más importante de la jornada de ayer, séptima de los campeonatos, para los espectadores españoles en la piscina «Bernardo Picornell»; pero su importancia y la calidad del tiempo conseguido por el español en esta carrera han quedado palidos ante el brillo de los números: dos plusmarcas mundiales, tres europeas y cuatro españolas han sido el baremo de las competiciones del día.

Las dos plusmarcas del mundo han sido conseguidas por nadadores de la Alemania Oriental en las pruebas de 200 metros espalda y relevos 4 por 100 metros libres femeninos. En esta última competición será necesario reseñar los nombres de las Wetzko Komar, Seemisch y Schulze, que colaboraron con su esfuerzo a esos increíbles 4-00,8, que suponen un promedio de 1-00-2 por cada posta. De entre ellas cabe destacar a Gabrielle Wetzko, que en el primer relevo conseguía batir su propia plusmarca europea de los 100 libres, llevando sus 59-6 hasta unos 59-3 que ponen en serios aprietos a la marca extraordinaria y ya vieja de la australiana Dawn Fraser.

Por el contrario, en los 200 metros espalda sobran los nombres, puesto que sólo el genial Roland Matthes podía batir los difíciles 2-06,3 del norteamericano Mike Stamm. Y efectivamente, ha sido el alemán del Este quien se ha impuesto con toda claridad en la cuarta y última serie de las eliminatorias matinales para "largarse" hasta unos increíbles 2-06,1, que le sitúan de nuevo, junto con los 56,9 conseguidos hace cuatro días, como único rey del nado de dorso, esa especialidad difícil en la que las

progresiones aparecían ya como ratas limitadas.

En el terreno de las plusmarcas continentales, y reseñada la del hectómetro de nado libre, a cargo de la alemana oriental Gabrielle Wetzko, quedan por citar los 2-40,7 de la rusa Galina Prozumachnikova y los 16-19,9 del alemán occidental Hans Fassnacht. La rusa arrancó así una décima a su vieja plusmarca europea, demostrando que sigue siendo la mejor bracista del momento. Mucho más guapa y esbelta que cuando se retiró, la señora Stepanova y la señorita Prozumachnikova siguen siendo una misma persona por lo que a competencia deportiva se refiere. Pero una compañera de equipo, la Grebennikova (21 años), con sus 183 centímetros, se anuncia como rival poderosa para las próximas temporadas.

Hans Fassnacht ganó con autoridad los 1.500 metros libres, aunque autoridad no significa comodidad. Werner Lampe, ese otro moceón germano que posía hasta ahora el "record" de Europa, le ha seguido a escasa distancia (un largo) durante los primeros 1.300 metros, aunque después ha debido inclinarse ante Hans, que cubría cada hectómetro a 1-06-0 o 1-06-2 con la precisión de un metrónomo. La carrera no había tenido historia ni la tuvo, con la única excepción de la salida fulgurante de Wari-Rudiger Mann, un alemán oriental que intentó despatarrar el ritmo de Fassnacht y Lampe en beneficio de su compañero Sperling, cuarto clasificado, sin conseguirlo. El primer hectómetro lo cubrió en 1-00-4, pero en el segundo las aguas volvían a su cauce.

Junto a la gran carrera de Esteva para el tercer puesto destacó la actuación de Antonio Corral, batallador en todo momento, empujando en la dura tarea de dar caza a Wolfram Sperling y encarrilando a un quinto puesto tanto más valioso cuanto que su tiempo le coloca en sexta posición del "ranking" europeo del año en esta prueba.

Por lo que respecta a Fassnacht gran vencedor de esta competición

y de los 200 libres, aunque relegado a la segunda plaza por Larsson en los 400 libres y los 400 estilos individual, el alemán puede mirar ya con optimismo a la barrera de los 16 minutos traspueta por Kinsella y Mike Burton en Santa Clara, pues su actuación de hoy bien valía 16-10-0 a menos de haber tenido mayor oposición.

LOS ESPAÑOLES, BIEN EN GENERAL

Sin contar con la gran actuación de Esteva y Corral en los mil quinientos, con nueva plusmarca nacional de Esteva en los 1.500 y en los 800, la gran proeza española de la jornada corrió a cargo de María Paz Corominas, esa nadadora de 18 años que está manteniendo viva la natación femenina española de cara a la gran competición.

Marí Paz ganó su serie de 800, se clasificó para disputar la final con el quinto mejor tiempo y además batió las plusmarcas nacionales absolutas de 200, 400 y 800, ésta última con once segundos y nueve décimas de mejora. En la final de hoy, la Corominas aspira al cuarto puesto en lucha con la alemana Roshmer y vigiando cualquier posible desfallecimiento de las tres favoritas (la italiana Novella Calligaris, la alemana oriental Karin Neugebauer y la holandesa Linda de Boer) para aspirar al bronce.

Tras ella, de nuevo Esteva, que igualó la plusmarca nacional de 200 metros espalda, haciendo el tercer mejor tiempo de las series y apuntando hacia una nueva medalla que, descontento el "rey Matthes", podría serlo incluso de plata, en lucha directa con el holandés Bob Schouten y el danés Ejvind Pedersen. Menos fortuna para Melo, que no bajó de 2-18-0 y quedó eliminado, igual que Cuñebras y Ferrero en los 200 metros estilos individuales masculinos, prueba en la que Gunner Larsson parece decidido a dar a Suecia su tercera medalla de oro en estos Campeonatos.

chicos anduvieron mal el pasado año. Ni mucho menos. Los cambios se presentan de momento. ¿Necesidades? Las hay. Hemos buscado por todo Bilbao y no se encontró nada sobresaliente, según los técnicos. Me gustaría un buen extremo derecho. El juego de extremos es esencial. Si tuviera un extremo como Rojo —que para mí es el mejor de Europa— las cosas cambiarían mucho.

Creo que el Atlético se está estructurando bien. Se están haciendo las cosas muy en serio. Los nuevos campos de Lazama, las nuevas ideas, etc., daran mucho juego. Habrá que hacer algunos cambios —yo insisto en ello— y todo irá entonces sobre ruedas.

He tenido ofertas de otros clubs, de grandes clubs; no hay por que decir nombres. De todo ello tuve siempre al tanto al presidente del Atlético. Preferí quedarme en Bilbao. Repto, una vez más, que estoy muy contento.

LOS JUGADORES ESTAN PROTEGIDOS

Se habla bastante de las garantías de los jugadores. De si están o no están defendidos en sus organismos. Yo quiero decir sobre esto que no conozco los otros clubs de España en este punto. Conozco sólo al Bilbao. Y, como lo conozco bien, puedo hablar: aquí los jugadores están protegidos, pagados y bien tratados. Pueden preguntarse a ellos. Incluso este año se ha llegado a dejar en libertad —creo que otras veces también se hizo— a hombres que no tenían sitio a mi entender en el equipo, pero que pueden triunfar en otros clubs. Todo esto, creo, que da a entender mi modo de tratar al jugador: es una persona y hay que atenderla siempre. En todos sus problemas y necesidades. En el equipo yo soy un amigo de todos. Mando, dicto órdenes pero amablemente. Obedezco decir que las aceptan internamente. No por miedo. Diría que a mí me gusta mandar convenientemente, dando argumentos. Sin la amistad, sin la comprensión, esto no se lograría. La disciplina es para todos. También para mí. Me la impongo yo mismo y al contrato que tengo.

NUNCA TEMO FRACASAR

Y no temo fracasar. Por la sencilla razón de que trabajo y exijo trabajar con conocimiento de causa. Hoy, después de algunos malentendidos, estoy abierto a todos. A la Prensa y a los técnicos. Mis conocimientos están al servicio de los demás. Este año los aficionados tendrán siempre acceso a los entrenamientos. Quiero que vean que se trabaja en serio. La Prensa podrá contar siempre conmigo. Con un natural mutuo respeto. Yo respeto la opinión de la Prensa. Como la del público. No puedo inclinarme ni a un lado ni a otro. Sería dejarse presionar. Cuando cada uno es libre en su cometido y terreno, las cosas marchan maravillosamente. Como espero que sucederán este año en el Bilbao en lo que a relaciones públicas se refiere.

EN INGLATERRA LOS ARBITROS SON MAS RESPETADOS

Hay que hablar de los árbitros. Es tema de moda. Pienso que en España necesitamos más autoridad. Y hay que exigirles también más. Mirando hacia atrás, creo que en la pasada Liga hubo demasiada transigencia por parte de los árbitros. Eso es peligroso, porque puede conducir a que después no puedan imponerse en un momento dado. En Inglaterra los jugadores están más controlados por los árbitros. Allí nadie protesta una decisión; nadie se pone así como así a hablar con ellos. La pasada Liga en España tuvo dureza incluso con cierta malicia, en ocasiones. Eso debía desaparecer.

Ahora a esperar un año más. Creo que podemos empezar a punto. Los torneos veraniegos a mí no me importan mucho. Y muchas veces pueden ser espejismos. Lo importante es empezar la Liga a tono. Nosotros, el pasado año, hemos abierto cuatro hombres a la Selección «A» y cinco a la «B». Creo que es un gran síntoma de lo que se hizo. Ahora está a punto de empezar la cuenta nueva. Hemos echado un borrón a la Liga pasada..., pero continuando la trayectoria, cogiendo lo bueno.

NO ADELANTE SI NO ESTA SEGURO DE HACERLO CON TRANQUILIDAD

CLAVES del marcador simultáneo «DARDO»

PRIMERA DIVISION

IKE 3 largos de manga por talla

SABADELL - R. SOCIEDAD

Ferrys CALZETINES

AT. BILBAO - BARCELONA

FLAMINAIRE ENCENDEDOR A GAS

REAL MADRID - VALENCIA

RELOJ RADIANT CELTA - GIRON

auto-radio **BELSON** ESPAÑOL - SEVILLA

terwilp ELICHE - GRANADA

Caspolen ZARAGOZA - MALAGA

CALISAY LAS PALMAS - AT. MADRID

SIGNOS CONVENCIONALES

El color de las flechas indican: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, final partido; Flecha blanca, PARTIDO SUSPENDIDO; Flecha roja, franjas blancas y negras, AVERIA TELEFONICA; Cuadrado negro, JUGADOR EXPULSADO; Disco rojo, PENALTY EN CONTRA

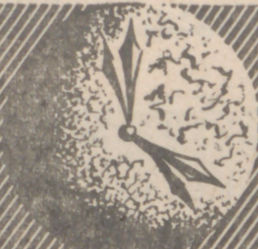
SEGUNDA DIVISION

B Ferrol Castellon S Villarreal Coruña

N Belis Calvo Sotelo I Córdoba Onteniente

H Oviedo Cádiz T Burgos San Andrés

FACILITAREMOS MEDIO TIEMPO Y FINAL



Por CARLOS BRIONES

1870: ESPAÑA, EN BUSCA DE UN REY

Seis candidatos extranjeros y dos españoles al trono vacante de los Borbones

- I -

1870. Hace cien años que en España se buscaba un rey. Los vencedores de la Revolución de 1866, levantados en la Bahía de Cádiz al grito de "¡Abajo los Borbones!", los demócratas de Isabel II, encontraban al fin, tras dos años de buscarlo afanosamente entre las familias reales europeas, el rey que coronase la obra de la revolución. El general Don Juan Prim, héroe de los Castillejos en la campaña de África, héroe de la revolución en la batalla del Puente de Alcolea, presidente del Consejo de Ministros del Gobierno provisional, había dicho: "Jamás la restauración de los Borbones, pero nunca la República."

SE NECESITA UN REY CON LAS SIGUIENTES CUALIDADES...

La opinión pública, por su parte, decía: "Será rey quien quiera Don Juan Prim." Y a Don Juan Prim los problemas le apremiaban para encontrar el rey candidato a elegir por las Cortes. La amenaza de la guerra civil seguía cerniéndose

sobre España: en Cuba surgían los primeros focos de insurrección que llevarían a 1898; el Tesoro estaba exhausto; la violencia, practicada por los extremismos de todos los bandos; los partidos participantes en la Revolución de Septiembre, divididos; los Gobiernos, compitiendo en fugacidad con sus antecesores.

Espectáculo y panorama poco gratos a los príncipes a quienes, oficial u oficiosamente, se presentaba la candidatura al trono de los Reyes Católicos.

Parodiando a los anuncios publicados hoy en la Prensa en los que "importante empresa busca ejecutivo", el Gobierno provisional de entonces exigía los siguientes requisitos al pretendiente al trono:

Ser de antecedentes liberales, no dejarse influenciar por el clero, estar educado según los cánones democráticos más puros y pertenecer a una nacionalidad que no condicionase la independencia española.

Por su parte, la actuación española de entonces y sus antecedentes agitados a lo largo de los años desgranados por el siglo XIX, hacían poco apetecible la vacante.



El Trono de España en 1870, en una caricatura de la época manejado por todos, con los pretendientes en carrera hacia él.

Seis candidatos extranjeros y dos españoles

En principio, las miradas de los gobernantes se dirigieron hacia Italia, donde, a la larga, terminarían por hallar el anhelado "sí". El Duque de Génova, hijo del rey Víctor Manuel, fue el elegido. Pero se tropezó con la negativa de su madre, asustada por los acontecimientos políticos de España, y a la postre se cayó en la cuenta, no prevista, de su minoría de edad. La Prensa y los espectáculos de Madrid tomaron a chacota durante bastante tiempo la "perspicacia" de los electores oficiales.

Las miradas se volvieron entonces hacia la vecina Portugal, hacia el padre del rey Don Luis, el príncipe Don Fernando de Coburgo y Gotha, circunción y —según el Conde de Romanones, documentado historiador de esta época— "un retrato de los de Van Dyck". Su candidatura fue apoyada, en el interior, por los "iberistas" (partidarios de la unión de España y Portugal), como Olózaga, Ruiz Zorrilla, Figuerola y Sagasta. Y en Europa, por Napoleón III, independientemente de sus sentimientos —avivados por la emperatriz Eugenia— en pro de la restauración borbónica en el príncipe Don Alfonso, futuro Alfonso XII. Las gestiones oficiosas y oficiales de Prim chocaron primero con el propio Don Fernando, que reconoció haberse comprometido a apoyar la candidatura del Duque de Montpensier, y con el "caso de conciencia" planteado por la oposición unánime de Portugal, reclusa del iberoismo, recelos aumentados por la torpeza de la Prensa de Madrid y por los manejos de Montpensier.

Tras diversas vicisitudes y la pesada impuesta por la candidatura del príncipe Leopoldo Hohenzollern, prusiano, Prim terminó por mandar a paseo a Don Fernando el 7 de agosto de 1870. Conseguida en parte su aceptación meses antes, a través de las ambiciones de su esposa morganática Fanny Essler, condesa de Edla, las condiciones del candidato (pensión vitalicia en caso de abandono del trono, garantía de que las coronas de los dos países ibéricos no coincidirían nunca en la misma cabeza, tres cuartas partes de los votos de las Cortes y aceptación por las Cortes europeas) aumentaban a medida que en Madrid se accedía a sus deseos y terminaron por "romper el saco".

Pretexto de la guerra franco-prusiana

Don Fernando, en ocasión de su primera negativa, había sugerido la de su yerno, el príncipe Don Leopoldo de Hohenzollern y Sigmaringen, hijo del príncipe Don Antonio de Prusia, pariente del propio rey prusiano, Federico Guillermo. Prim ya guardaba en cartera esta candidatura desde que se apartó la del príncipe Federico Carlos de Prusia por no ser católico. La candidatura del prin-

cipe Leopoldo sería el pretexto, ya que no la causa real, para la guerra franco-prusiana de 1870; el fin del II Imperio borbónico, el desplazamiento de París por Berlín como centro de la política continental europea.

Prim inició las gestiones —hábilmente sugeridas por Bismarck, a través de uno de sus hombres de confianza años antes— por vía oficiosa, a través de Salazar Mazaredo, y oficial, mediante el embajador español en Berlín, don Juan Manuel Rascón. Bismarck se guardó de contestar a la oferta de Prim, lo que éste consideró como un desaire. Este, temeroso de verse envuelto entre dos reinos Ho-

henzollern, como antaño lo estuvo entre los Habsburgo, puso el grito en el cielo. El peligro de una guerra generalizada en Europa echó atrás al propio interesado, el príncipe Leopoldo, a sus parientes reales e incluso al propio Prim. El Príncipe prusiano retiró su candidatura. Pero Bismarck, que entre tanto protestaba de inocencia alegando que se trataba de un asunto entre el Gobierno español y el Hohenzollern, trató de obtener la presentación de la candidatura por las Cortes Españolas. Un telegrama con un cambio de fecha decía que la respuesta del Príncipe llegaría a las Cortes Españolas el 25 de julio, en lugar del 6, como era la intención del remitente, y los calores de un verano rigurosísimo suspen-

dieron las sesiones del Congreso español y que las intenciones de Bismarck llegasen tarde.

Pero Bismarck había ya conseguido, con la humillación de Francia al Rey de Prusia exigiéndole una garantía personal de la renuncia del Príncipe, exacerbar el patriotismo de los franceses... y de los Estados alemanes remisos a un conflicto con Francia. El Ejército alemán

derrotó al francés y Napoleón III y su Segundo Imperio se vinieron abajo en Sedan. Luego, cuando Bismarck trató de reconsiderar la candidatura del príncipe Leopoldo al trono de España, Prim, remordiéndole la conciencia por creerse culpable del conflicto a causa del problema dinástico en España, no quiso oír hablar más de ella.

Un duelo termina con las aspiraciones de Montpensier

Don Antonio de Orleans era príncipe como hijo del rey de Francia Luis Felipe de Orleans, "Felipe Igualdad", e infante como esposo de la infanta Doña María Luisa Fernanda de Bor-

bón, hermana de Isabel II. Su hija, Doña María de las Mercedes, se casaría con Alfonso XII, tras la Restauración. Don Antonio, conspirador contra Isa-

(Pasa a sexta página)

CIENT AÑOS DE LA ERA DEL PLÁSTICO

LA APARICIÓN DEL PLEXIGLAS SUPONE UNA REVOLUCIÓN EN TODO TIPO DE INDUSTRIAS

- III -

Adolfo amaba a los niños y arrastraba una vocación de maestro frustrado. Pero no era docente, sino químico. A fines del siglo pasado, la luego célebre escuela de Pestalozzi preconizaba el uso de pizarras blancas, a fin de que los chicos escribieran sobre ellas con tiza de color. Por supuesto, no existía ningún material adecuado, y las famosas pizarras no pasaban de ser una utopía.

Entonces, Adolfo Spitteler empezó a experimentar, encolando cartones con una sustancia cuyo principal componente era la caseína. Sin querer, añadió formal y se halló ante una masa transparente, parecida al cuerno natural y a la concha de los moluscos. Había nacido la galalita. En 1899, y auxiliado por su colega Kricheldorf, perfeccionó la fórmula. Entre-

El fin de las ovejas

Los plásticos de celulosa siguieron progresando a partir del celuloide y de las fibras tipo rayón. Apareció el omnipresente papel celofán; se casó con lacas, pinturas, emulsiones y esmalte para uñas; se creó el llamado rayón viscosa; faltaba, apenas, una lana artificial. El 18 de junio de 1920, en el salón de ventas de lana, enclavado en el último piso de la Folsa de Sydney, cambió el pánico: noticias llegadas de Alemania hablaban del hallazgo de una lana de laboratorio, lograda en base a soluciones aleáticas de caseína. Esto, en un momento en que la mitad del mercado productor era ocupado por Australia, una cuarta parte salía de las ovejas argentinas y el resto se lo repartían Sudáfrica y el Uruguay. Y cuando, lógicamente, toda esa producción natural era comercializada por los mercados británicos.

La noticia de Sydney llegó a Londres y los precios bajaron vertiginosamente; pero el suspiro de alivio recorrió un camino inverso y los precios volvieron a trepar cuando se comprobó que el artículo —si bien una vez tejido daba una fibra casi idéntica a la natural— se quebraba fácilmente y perdía, con el tiempo, sus colores. Inglaterra continuó imperando sobre el mundo lanero y la fórmula germana, desechada, fue a parar a los gabinetes de una fábrica italiana de rayón viscosa, la "Snia".

Y los ingleses se confiaron demasiado; tanto, que en 1935, y con el propósito de causar dificultades económicas a Mussolini, bloquearon las exportaciones textiles a Italia. Fue la hora de gloria para Ferretti: hasta entonces un anónimo técnico del Departamento de Nuevos Materiales de Snia Viscosa. Le bastaron escasos retoques a la olvi-

data fórmula alemana para trazar el monopolio inglés.

Aun ahora, el Lanital sigue provocando dolores de cabeza a los productores de lana.

El craqueo hace andar a los coches

Los plásticos celulósicos y los que se logran con proteínas (especialmente la caseína) son relativamente sintéticos. Esta cantidad alucinante de sustancias, tan distintas entre sí, que se metamorfosean en películas transparentes, en aceites negros y fétidos, en cuerpos duros y tan filosos como el vidrio, en gases densos o fluidos, aromáticos o acres, todo ese universo polidrico y heterogéneo está hecho, simplemente, con variadas combinaciones de hidrógeno y carbono.

Pueden sintetizarse a veces en el laboratorio. Ya en 1830 había químicos que, adicionando carbón a la sal, calentando la masa y tratándola con agua, obtenían un hidrocarburo gaseoso, el acetileno. Desde ahí, llegaban al acetato de polivinilo, uno de los plásticos más empleados ahora, y del

ductores de ganado ovino, que nunca mas pudieron equiparar los precios de antaño.

El acetileno se halla en la genealogía de una prolífica familia de plásticos, desarrollados desde la Segunda Guerra Mundial: los vinílicos. En 1938, combinando carbón, agua y aire, un grupo de investigadores norteamericanos topó con una nueva poliamida: habían inventado el nylon.

Pero lo corriente —y lo más barato— es que se empleen derivados del petróleo para producir plásticos hidrocarbúricos. Ese líquido espeso, negrísimo,

comenzó a ser diestramente utilizado hace sesenta años. Fue entonces cuando se introdujo el craqueo o destilación fraccionada, a fin de ir aislando diversos productos del petróleo: querosén, gasolina, bencina, lubricantes, asfalto.

A medida que el procedimiento se perfecciona crece una disciplina propia, la Petroquímica, destinada a estudiar los derivados del petróleo y del gas natural. Con las necesidades bélicas del 40, el plástico encuentra su oportunidad y pasa a formar parte de uniformes, vehículos (terrestres, aéreos y marítimos), proyectiles, explosivos. Tomó como base el más simple de los subproductos gaseosos del craqueo —etileno— se encuentra una legión infinita de novedosos materiales, aptos para la guerra y la paz.

Cuando apareció el plexiglas

Una serie conduce a las resinas acrílicas, conocidas desde 1901 e industrializadas por Alemania en 1938, bajo la marca plexiglas. Era un vidrio orgánico, irrompible, capaz de soportar el esmerilado e insustituible en parabrisas, relojes, lentes, abovedados de coches de carrera, cascos para aviones.

Otra rama, mediante la denominada polimerización, daba origen al célebre polietileno. Y, en fin, el etileno combinado con benceno, y tras algunos procesos, trucea en estireno; polimerizado, se vuelve poliestireno, otra sustancia ya famosa. Una molécula simple se llama monómero; polímeros así (todo los plásticos lo son), no alude sino a estructuras gigantes articuladas, constituidas por el agrupamiento de moléculas simples. O sea: muchos monómeros.

Y este asunto de las moléculas fue una de las detonantes revelaciones de la microfísica. Se sabía que algunas

sustancias eran cristalinas en su estado natural, y que otras eran amorfas; pero había ciertos compuestos que compartían ambas propiedades. Examinado con los rayos X, el caucho sintético era amorfo; estirado, cristalino. Conforme se fueron afinando los instrumentos, los químicos llegaron a la convicción de que tales productos de bien ostentaban un nudo molecular atroradoramente grande.

En las sustancias, el orden de los factores altera el producto. Basta un cambio pequeño para arribar a un cuerpo totalmente nuevo. Las grandes moléculas se construyen combinando muchas, pequeñas, del monómero correspondiente (por ejemplo: el polietileno se logra juntando las moléculas simples del etileno), por medio de un proceso, la polimerización, una llave para la imaginación de los químicos.

OSCAR CABALLERO

(PYRESA)